

SR. JUEZ... ¿QUÉ PUEDE DECIR DE ESE VIDEO QUE LO MUESTRA EN SITUACIONES COMPROMETEDORAS?

ESE VIDEO ES PARTE DE UNA CAMPAÑA PARA ARRUINAR MI IMAGEN

¿POR QUÉ?

"SALÍ HORRIBLE"



Bergés, el médico torturador, quedó detenido por falso testimonio en el primer juicio oral por la apropiación de menores en la dictadura

El torturador que cayó como Al Capone

Página/4

Importación no identificada desde Rusia

Más de 100 toneladas de uranio de paseo

Página/20

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 6 de mayo de 1998

Año 11-Nº 3384 (MI) - Precio de este ejemplar: \$1,20

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Las relaciones de Corach con Oyarbide: aseguró que hace más de un mes que no ve al juez, pero diez días atrás se reunieron en un hotel para discutir su destino. Antes del video, Oyarbide intervino en casos claves para el ministro

Páginas/2/3

SOMOS MUCHO MAS QUE DOS

Martín Fierro o la familia unida,

por **28**
Alan Pauls

MAYORIA

Los vecinos Argentina y Brasil achicaron sus burocracias, privatizaron sus gigantescas compañías de teléfonos y petróleo en los años recientes. México vendió más de dos mil compañías estatales. (Pero) aquí el partido que lidera las encuestas, el Frente Amplio, es una coalición de marxistas y socialdemócratas. Y el gobierno monopoliza la electricidad, la refinación de petróleo y la telefonía (menos la celular), porque la mayoría del pueblo votó por ello."

(De una nota de The New York Times sobre Uruguay.)

OYARBIDE DESDE HACE UN MES, PERO SE REUNIO CON EL HACE ONCE DIAS

tiene muy mala memoria

Alejandro Elias

nejaba un amigo personal.

El testimonio de Dalesio fue clave para Oyarbide, pese a las explicaciones de Cavallo en la causa. El ex ministro había sostenido que el Hipotecario le pagaba a Ocasá 1,82 pesos por cada cheque que repartía y que algunos de ellos eran enviados por Encotesa a 0,40 centavos, lo que implicaba una diferencia de costos muy importante. Para Oyarbide esta información no fue importante y decidió seguir con las actuaciones.

—Prepare un borrador para calificar la situación de Cavallo en la causa del Hipotecario, solicitó el juez federal a uno de sus empleados de confianza.

—Aquí está— le dijo el empleado a Oyarbide, horas más tarde.

—Pero no. Aquí le estás dando la falta de mérito.

—Y sí. No hay para más.

—No, no. Me voy a ver a Corach.

Cuando las sombras ya invadían el viejo edificio de Comodoro Py, el juez federal llegó al despacho y ordenó al empleado que hiciera lo posible para redactar un borrador que justificara un procesamiento a Cavallo por negociaciones incompatibles con la función pública. El escriba hizo su trabajo y, avergonzado, entregó el borrador a su jefe.

El fallo de Oyarbide tuvo tres meses de vigencia, ya que la Cámara Federal consideró que el ex ministro de Economía no había incurrido en ningún delito. A principios de 1998, con el juzgado de Branca en manos de Gabriel Cavallo cerró la causa por falta de mérito, una decisión que fue muy criticada por Corach y su magistrado funcional.

Lestelle y la Tangente

Antes que Oyarbide llegara a su juzgado de primera instancia, Martín Irurzun había trabajado a conciencia dos causas que preocupaban al Gobierno: el presunto enriquecimiento ilícito de Alberto Lestelle, por entonces secretario de la Droga, y la conexión argentina de la Tangente italiana, con sus millones de liras puestos a disposición de funcionarios como José Luis Manzano, Eduardo Bauzá, Eduardo Menem y Miguel Ángel Vicco, entre otros.

Los dos casos podían poner al descubierto una peculiar metodología de aumentar su capacidad patrimonial por parte de ciertos miembros del gabinete, y en Balcarce 50 no encontraron otra manera de frenar las investigaciones que plantear el ascenso de Irurzun a la Cámara Federal. Así fue como Oyarbide dejó su puesto de secretario para transformarse en magistrado del fuero más poderoso de Tribunales. Muy contento con su nuevo empleo, el flamante juez federal archivó las actuaciones de la Tangente, aunque había llegado mucha evidencia incriminatoria contra altos funcionarios del Gobierno, y sobreseyó a Lestelle sin evaluar que el secretario de la Droga no había podido justificar cómo hizo para incrementar su patrimonio personal en medio millón de dólares, a lo largo de dos años, cobrando únicamente su salario de empleado público.

Oyarbide es muy memorioso y se acuerda de todo lo que habló con Corach, no sólo en el hotel Alvear, sino también en otros lugares ubicados en Palermo y Barrio Norte. El juez cree que nadie lo traicionará, pero ayer dejó entrever que no está dispuesto a caer en soledad.



El ministro del Interior Carlos Corach ahora prefiere jugar a las escondidas.

"No lo veo a Oyarbide desde hace uno o dos meses", aseguró cuando ya había estallado el escándalo.

ACUSAN AL JUEZ DE AVALAR UNA CAUSA INVENTADA POR LA POLICIA

Una ayudita para la Federal

Por José Natanson

▲ "Oyarbide me dijo que con la Policía no me meta y avaló una causa inventada por la policía para que me deje de joder"—aseguró ayer a este diario Carlos Eduardo Rossi, quien le inició al cuestionado juez una causa (B 1052) en el Juzgado Federal número 1, a cargo de María Servini de Cubría, en la que lo denunció por la presunta comisión de los delitos de privación ilegítima de la libertad, asociación ilícita y encubrimiento, entre otros cargos. Rossi agregó que el magistrado lo acusó sin pruebas en una causa de la que luego fue sobreesido por el mismo Norberto Oyarbide. El objetivo habría sido que Rossi no llevara adelante una denuncia contra un policía que lo amenazó e intentó asesinarlo. La acusación coincide con las afirmaciones del ex ministro Domingo Cavallo, quien había asegurado que el juez era controlado por el ministro del Interior Carlos Corach "vía Policía Federal".

La denuncia se suma al escándalo en el que quedó implicado Oyarbide luego de una información publicada por Página/12 el lunes pasado. En la nota se reveló que un ex amigo de Oyarbide filmó un video con escenas íntimas protagonizadas por el juez. Este ex amigo, un empresario relacionado con la prostitución, su-

frío presiones de la Policía Federal y fue víctima de un atentado, del que salió con cuatro heridas de bala. Además, un adiconista del restaurante El Mirasol, de origen argelino y de apellido Zinnedine, denunció ante la Justicia que Oyarbide lo amenazó de muerte para que no revelara la existencia del video. El escándalo cobró proporciones aún mayores cuando la Corte Suprema de Justicia ordenó al cuerpo de auditores que investigue a Oyarbide.

Este diario tuvo acceso ayer a una denuncia que, de ser probada, mancharía aún más el legajo del cuestionado juez Norberto Oyarbide.

Carlos Eduardo Rossi, un taxista de 37 años, aseguró que el 13 de febrero de 1996 fue emboscado por un sargento de policía, a quien había denunciado previamente por amenazas. Según su testimonio, el sargento Rodolfo Alberto Tarruela lo cercó con su coche y le efectuó varios disparos con una pistola Magnum 357. Rossi inició una causa por tentativa de homicidio que recayó en el Juzgado de Instrucción número 19, a cargo del Dr. Alberto Seijas.

Seis meses después, el 29 de agosto del mismo año, Rossi estaba estudiando en su casa cuando sonó el timbre. "Una cantidad desproporcionada de policías pertenecientes a las comisarías 34ª y 47ª entraron con una orden de allanamiento del juzgado de Norberto Oyarbide"—aseguró a este diario.

Rossi agregó que lo esposaron delante de sus hijos y se lo llevaron detenido.

Según afirmó Rossi, el disparador de la causa fue una denuncia anónima registrada en la comisaría 39ª, en donde se buscaba a los autores de la quema de 15 autos en la zona de Villa Urquiza. La persona que efectuó el llamado aseguró que cerca del lugar había visto un taxi Peugeot 504, con patente terminada en 459. El taxi que conducía Rossi coincidía con esa

Joder: "Oyarbide me dijo que con la Policía no me meta y avaló una causa inventada por la policía para que me deje de joder"—aseguró Carlos Eduardo Rossi.

numeración. Pero el juez no previó que el auto había sido repatentado cuatro meses antes: en el momento del allanamiento el número había cambiado.

"Lo que Oyarbide no tuvo en cuenta al dictar la orden de allanamiento fue que, en ese momento, circulaban por la Capital Federal 46 autos con la misma terminación"—aseguró Rossi, quien agregó que el domicilio que correspondía a la chapa buscada por el juez no fue el que allanó sino otro, del que se había mudado diez años antes.

¿Por qué el juez allanó la casa

de Rossi y no la perteneciente al dueño de alguno de los 46 coches con el mismo número? ¿Por qué allanó el nuevo domicilio y no el que figuraba en los registros?

Según Rossi, la respuesta se encuentra en la vinculación entre ambas causas: debido a su estrecha relación con la Policía Federal, Oyarbide habría avalado las irregularidades cometidas por la policía en la instrucción para inculparlo en una causa en la que no tenía nada que ver, con el objetivo de amedrentarlo para que frenara sus denuncias contra policías. Estas acusaciones coinciden con las denuncias de Cavallo, quien había asegurado que Oyarbide figuraba en la célebre servilleta de Corach y recordó que éste "lo controlaba vía Policía Federal".

Rossi aclaró que, después de 5 meses y ante la inexistencia de pruebas en su contra, Oyarbide se vio obligado a dictar su sobreesimiento definitivo. El testimonio agrega un diálogo que mantuvo con el magistrado en la lujosa sala del juzgado.

—No es conveniente tener asperas con la policía, hay que cuidarse—dijo Rossi que le advirtió Oyarbide.

Rossi inició otra causa, la B 1052, ante el Juzgado Federal de María Servini de Cubría por encubrimiento, omisión de denuncia, privación ilegal de la libertad, prevaricato, asociación ilícita y encubrimiento contra el juez de la Nación Norberto Oyarbide.

Bergés fue detenido y la apropiadora condenada

Fue el primer juicio oral y público sobre apropiación de menores.

La condena es a tres años en suspenso. Bergés, que había falsificado un certificado, fue acusado por falso testimonio.

“Si los padres, dondequiera que estén, ven a Carlos, se pondrán muy contentos de que su hijo lleve su apellido”, dijo María René Pallares de D’Elía al conocer la sentencia contra la apropiadora de su nieto, Marta Elvira Leiro. Esta frase condensa la emoción por la restitución de la identidad del hijo de desaparecidos que fue anotado como Carlos Rodolfo De Luccia y la decepción porque la acusada recibió tres años de prisión en suspenso, lo que implica que no irá a la cárcel. El caso De Luccia fue tratado ayer en el primer juicio oral y público por sustracción de un menor durante la última dictadura militar. El juicio se realizó en una única jornada, que terminó con la detención por falso testimonio del ex médico policial Jorge Antonio Bergés.

“Yo puedo mirar a la familia biológica de frente y decirles: yo no tuve la culpa. Yo no sabía de dónde venía Carlos”, afirmó llorando Leiro. Era la primera vez que admitía que el niño que crió y que hoy tiene veinte años no es hijo suyo. En 1995 Leiro aseguró que tuvo a Carlos al regresar de un viaje a Mar del Plata en una clínica de Quilmes. Dicha clínica pertenecía a Bergés, quien firmó el acta de nacimiento falsa.

Carlos Rodolfo, o Martín —como sus padres querían llamarlo— nació en el centro clandestino de detención conocido como “Pozo de Banfield”. Sus padres fueron Julio César D’Elía Pallares y Yo-

landa Iris Casco Ghelpi, una pareja de uruguayos que fueron secuestrados en 22 de diciembre de 1977 en San Fernando, provincia de Buenos Aires, cuando la mujer estaba embarazada de ocho meses. Durante el juicio, la abuela y la tía de Carlos revivieron la desaparición de la pareja. “Mi marido y yo vinimos Buenos Aires para visitarlos y en el ascensor nos encontramos con cinco hombres de civil que nos apuntaron con metralletas —narró D’Elía—. Nos llevaron al departamento y nos tuvieron hasta las diez de la noche. A mi esposo lo desnudaron, buscando correspondencia. La casa la saquearon por completo, se llevaron todo lo que era de valor, hasta la ropa del bebé. Se comieron la comida que mi nuera había preparado para nosotros.” Los padres de Julio César fueron conducidos hasta el aeropuerto por el personal de civil y fueron obligados a abandonar el país.

El teniente de navío retirado Carlos De Luccia no fue juzgado debido a que falleció hace dos años. Su ex mujer “aprovechó para tirarle el fardo al muerto”, se decía en los pasillos. Leiro, sin parar de llorar, aseguró que siempre creyó que el niño era hijo de alguien que no lo podía criar. “Un día fuimos con mi marido en auto hacia la zona sur, en un lugar, no recuerdo exactamente dónde, nos detuvimos. Una persona me entregó al bebé y me dijo que era un varón. Desde ese día fuimos uno solo”, relató Leiro, quien argumentó que en 1995 mintió presionada por De Luccia, pero admitió que la inscripción falsa del niño como propio fue acordada conjuntamente.

Después de los testimonios de la acusada y de los familiares biológicos del menor, el tribunal llamó a Bergés, quien reconoció su firma en el acta falsa de nacimiento e incurrió en varias contradicciones. Por ese motivo los jueces Daniel Cisneros, Víctor Blanco y Luis Nieves decidieron detenerlo para procesarlo por falso testimonio (ver nota aparte).

La bióloga Mariana Herrera y la directora del Banco Nacional de Datos Genéticos, Ana María Di Lonardo, explicaron diferentes métodos por los que se llegó a comprobar la filiación genética del menor. Las pruebas dieron como resultado que el niño que se crió con De Luccia y su mujer tiene un 99,99 por ciento de probabilidad de ser hijo de D’Elía y Casco. “Se habla de probabilidad pe-

ro en estos casos deberíamos decir certeza”, dijo Di Lonardo.

La resolución del juicio se precipitó debido a que el abogado defensor, Antonio Merguin, desistió de tomar testimonio a varios de sus testigos: eran otras personas supuestamente atendidas por Bergés. La querella estaba interesada en estas declaraciones, ya que podría tratarse de otros casos de apropiación.

Finalmente Leiro, quien durante todo el juicio tenía en una mano un rosario negro y en la otra un pañuelo de papel para secarse las lágrimas, fue encontrada culpable de ser coautora penalmente responsable de ocultamiento y retención de un menor y condenada a tres años de prisión en suspenso. El tribunal ordenó también la detención de Bergés (ver recuadro)



La apropiadora se mantuvo llorosa durante toda la audiencia. Según la abogada de la querella, intentaba conmover al tribunal.

y la inscripción de Carlos con sus verdaderos apellidos, D’Elía Casco. Pero el castigo no fue el esperado. La abogada de la querella, Alcira Ríos, había solicitado diez años y el fiscal Pedro García cuatro. “Esta condena demuestra el machismo de la Justicia, que considera a la mujer menos culpable

que al hombre”, afirmó la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto, luego de conocer el fallo y agregó: aunque esta mujer quede libre, fue condenada y vivirá su libertad como una delincuente.”

Informe: Victoria Ginzberg

EL REPRESOR QUE FUE PRESO POR FALSO TESTIMONIO

“A la manera de Al Capone”

Daniela Java

Entró en la sala cojeando y apoyándose en una muleta de acero. Con una carpeta en sus manos, se sentó arrogante ante el tribunal. Jorge Antonio Bergés, comisario profesional jubilado de la provincia de Buenos Aires —como él mismo se definió— fue llamado para prestar declaración en el caso De Luccia. No sabía, ni esperaba, que terminaría preso. Pero así fue.

Ante la primera pregunta se puso los lentes y sacó sus papeles. “No se puede leer nada”, le advirtieron los jueces.

Bergés, médico obstetra acusado por varios detenidos como entregador de bebés, reconoció su firma en el acta de nacimiento falsa del menor anotado como Carlos De Luccia. Dijo que ese nacimiento se había producido por casualidad en su consultorio, pero que había sido el único. Poco después reconoció otras actas en donde la clínica también figuraba como el lugar del nacimiento. “No ocurrieron allí, dijo, sólo lo puse como mi domicilio”. Volvió a contradecirse: “No dije que este nacimiento ocurrió en mi consultorio, dije que hubo uno”. Leiro ya había admitido que no había parido ningún niño. Absuelto de homicidio, tormentos y de otros delitos de similar calibre por las leyes de obediencia debida y de punto final, terminó detenido por falso testimonio. “Es el estilo Al Capone”, dijo al respecto Carlotto.



El médico policial Jorge Antonio Bergés con gesto compungido. Reconoció su firma en el acta de nacimiento de Carlos De Luccia.

EXPLICO POR QUE LE DIJO “BASURA”

Hebe sigue dura con Menem

“Este juicio lleva ya siete años y el presidente Menem no ha podido comprobar que no es una basura”, fue el cáustico comentario con que Hebe de Bonafini, presidenta de las Madres de Plaza de Mayo, ingresó en una audiencia en la Sala I de la Cámara Federal de Apelaciones, para responder a la querella que le inició el jefe del Estado.

Bonafini agregó que “yo le di una opción para que elija, porque basura significa lo que se recoge del suelo, el estiércol o lo que repugna y, para mí, podría elegir de las tres cosas lo que quisiera”. El presidente Carlos Menem querelló a la dirigente, a raíz de que ésta lo calificó como “basura”, en España en 1991, en declaraciones sobre los indultos que Menem otorgó a los militares condenados por violaciones a los derechos humanos. Uno de los abogados de Bo-

nafini, Eduardo Barcesat, alegó ante los camaristas Luisa Riva Aramayo y Eduardo Luraschi, que el proceso “no corresponde a la jurisdicción argentina, porque los presuntos dichos fueron hechos en España y, además, es un delito prescripto”. Actualmente, el gobierno de Menem objeta la investigación sobre los crímenes de la dictadura militar que lleva adelante el juez español Baltasar Garzón, argumentando que no tiene competencia para juzgar hechos ocurridos en la Argentina. La dirigente de las Madres manifestó que no teme ir a prisión, porque “habiendo tantos asesinos sueltos, no queda tan mal que una vaya a la cárcel”. En una nueva carga contra Menem, dijo: “Creo que está al lado de los asesinos, creo que cobija asesinos, creo que es el gran amigo de (Alfredo) Yabrán, que es el asesino de Cabezas”.

LIBRE
ELECCION DE
OBRA SOCIAL

INFORMESE
0-800-2-4455
0-800-2-4454
0-800-2-4004

Servicio de
Asesoramiento

AMSA
Asociación Médica Social Argentina S.A.

NET

muebles
de diseño
moderno
simple
básico

godoy cruz 1740 833-3901

Lic. Abraham Sokolowicz
Asistencia Psicológica

- Individual
- Vincular
- Situaciones de crisis

1ª Entrevista sin cargo

961-9322

BONADIO DICTARIA EL PROCESAMIENTO A ALFREDO ASTIZ

Nubarrones para "El Niño"

La decisión es inminente. El juez estudia imputarlo por apología del delito y amenazas. Es a causa de las declaraciones que formuló a una revista. Se había jactado de saber infiltrarse, saber romper una organización y saber matar. Hoy y mañana declaran tres periodistas.

Por Susana Viau

El juez federal Claudio Bonadio dictaría en los próximos días el procesamiento del ex capitán de la armada Alfredo Astiz. La medida se inscribe en la causa abierta a raíz de las declaraciones formuladas por "Gustavo Niño" a la revista *trespuntos*. Si bien el magistrado se negó a confirmar la noticia, tampoco negó de plano esa posibilidad, admitiendo en cambio que se encuentra redactando la resolución, cuyo contenido mantiene "in pectore". Las figuras en las que podría encuadrarse el procesamiento al ex marino —dado que su caso se encuentra protegido por las leyes de punto final y obediencia debida— son las de apología del delito y amenazas.

Hoy se encuentra citado a prestar declaración informativa el director de la publicación, Héctor Timerman; mañana lo hará la directora periodística de *trespuntos*, Claudia Acuña, y el viernes y a pedido de la defensa de Astiz volvería a presentarse la autora de la entrevista, Gabriela Cerruti. El magistrado estaría redactando su dictamen con los ojos clavados en el calendario, puesto que ya han vencido los plazos previstos para adoptar una resolución que fuentes del juzgado calificaron como "inminente".

Luego de una áspera discusión telefónica con el ex capitán que lo había llamado a la residencia de Olivares (pocas horas antes de la publicación del reportaje), y convencido de que debía sellar de una vez por todas una cuestión que periódicamente lo abocaba a situaciones conflictivas, el presidente Carlos Menem ordenó la destitución del secuestrador de las monjas francesas Léonie Duquet y Alice Domon. El gestor del encuentro entre Astiz y la periodista, Aurelio "Za Za" Martínez, recibió una sanción del arma que dispuso un prolongado arresto.

En el artículo, Astiz admitió: "a mí la Armada me enseñó a destruir. Sé poner minas y bombas, sé infiltrarme, sé desarmar una organización, sé matar. Yo digo siempre: soy bruto, pero tuve un solo acto de lucidez en mi vida, que fue meterme en la Armada". Astiz negaría más tarde el carácter formal de la entrevista, acusando a la periodista de violar un "off the record" y desmintiendo algunos de los tramos de la nota. Cerruti sostuvo, por el contrario, que Astiz no ignoraba su profesión ni la posibilidad de hacer pública la conversación mantenida por ambos en el Círculo Naval.

En la causa que instruye Bonadio y lleva el número 761, fue aceptado como querellante Federico Gómez Miranda, hijo del abogado Conrado Gómez quien fuera secuestrado por la marina y asesinado en la ESMA junto con el empresario mendocino Victorio Cerutti. Sus bienes terminaron en manos de una sociedad formada por el hijo mayor y el hermano del ex almirante Emilio Massera. Entre ellos figuraban caballos de carrera, uno de los cuales quedó en poder de "Za Za" Martínez. Eduardo Barcesat es el asesor letrado de Federico Gómez.



Alfredo Astiz, ex capitán, en una de sus anteriores y tumultuosas visitas a los tribunales.

"Soy bruto —dijo— pero tuve un solo acto de lucidez en mi vida, que fue meterme en la Armada."

Bussi tiene juez propio

El suspendido gobernador Antonio Bussi ya tiene quién lo juzgue. El juez federal de Tucumán, Carlos Maturana, se declaró competente en las causas que se le siguen al ex dictador por enriquecimiento ilícito, falsedad ideológica, evasión impositiva, incumplimiento de los deberes de funcionario público y sustracción de menor. Esta última se inició por su actuación como gobernador de facto y tiene como víctima a la familia Alarcón y no está amparada por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

Según el Código Procesal Penal de Tucumán, Maturana debería notificar su decisión a la Legislatura provincial para que despoje de sus fueros a Bussi, pero como el ex dictador ya está suspendido, el juez puede comenzar a actuar en el momento de dar su consentimiento. Si bien algunos legisladores confirmaron que el tribunal sesionará el próximo domingo para definir las pruebas y comenzar el trámite de citación y toma de declaración a los testigos, una de las principales dudas de la oposición es la forma en que se podría incorporar al debate la denuncia de enriquecimiento ilícito presentada contra Bussi, que fue excluida en la acusación de la Comisión de Juicio Político. Para ellos, ésta es la oportunidad de contrastar en el recinto la verosimilitud de las declaraciones juradas presentadas por el gobernador suspendido.

SEMINARIO LAS TRES REVOLUCIONES INDUSTRIALES

Condicionamientos y Efectos

Profesor Adolfo Dorfman

Días 11-14-18-21 y 28 de Mayo de 1998. De 19 a 21 hs.
En Hipólito Yrigoyen 1116 - 5º piso - Capital Federal.

DESARROLLO DEL TEMA

- 1 El porqué de la periodización. Los cambios de paradigmas. La tecnología, el trabajo y la informática.
- 2 La primera revolución industrial hacia 1800. El impacto en la industria. La burguesía naciente.
- 3 La segunda revolución Industrial. Análisis de los cambios radicales. La era de la expansión colonial.
- 4 La tercera revolución industrial. Principales elementos y avances. Las transformaciones en la economía global.
- 5 Las sociedades globales. Sus características. La Modernidad. La polarización de ingreso y poder. Cambios de los agentes sociales. La hegemonía resultante después de la caída del muro de Berlín y la disolución de la URSS.

Adolfo Dorfman es ingeniero industrial. Ocupó cargos directivos en las Naciones Unidas en Nueva York desde su fundación y en la CEPAL en Santiago de Chile.

Realizó numerosas misiones internacionales para asesorar sobre temas de desarrollo industrial. En el Departamento de Economía de la Facultad de Ingeniería (UBA), es profesor y presidente del Centro de Investigaciones Productivas. Publicó varios libros y numerosos artículos.

INFORMES E INSCRIPCION EN EL IADE

Hipólito Yrigoyen 1116 - 4º piso - Capital Federal
Telefax 381-7380 / 4076 / 9337 - 382-7014
E-mail iade@rcc.com.ar

ARANCEL: \$ 30.-

Estudiantes: \$ 15.-

BANCO
CREDICOOP
LA BANCA SOLIDARIA.

**realidad
económica**

OPINION

Por Roberto Marafioti *

La piedad no alcanza

Hace poco un programa juvenil recordaba aquella emisión interminable destinada a recaudar fondos para "financiar" la guerra de Malvinas. Susana Giménez entregando un reloj de oro, Pierina Dealessi desprendiéndose de un entrañable collar. Pinky y Fontana encendiendo la vocación patriótica de los argentinos. Todavía hoy no se sabe dónde están esos fondos. Por cierto, la realidad argentina ha cambiado y mucho, por suerte, para todos. Sin embargo, otros rasgos de nuestra conducta reaparecen. La beneficencia es el consuelo de los ricos. Ahora, la solidaridad parece ser el consuelo propuesto desde la televisión. Nunca se reconoce que los que tienen más deben dar a los que tienen menos porque se trata de la más elemental justicia distributiva. Por una parte, se puede afirmar sin temor a caer en la insensibilidad que este Gobierno hizo todo lo posible para agigantar la brecha entre pobres y ricos. Así, si se trata de sufrir calamidades está claro que a los que primero y más les tocará sufrir será a los más desamparados. Más allá de la imposibilidad de manejar los designios naturales también es cierto que puede haber previsión antes de las tragedias. La decisión política tiene que ver con esto. Cuando Duhalde estaba interesado en su reelección se ocupó de canalizar la provincia y, hasta hoy, Buenos Aires, a pesar de las lluvias no se inundó. Un tercer aspecto se refiere al empleo televisivo de los inundados. Los programas que se ufanan de entregar millones de pesos a quienes estén dispuestos a apostar al 0600 tienen conductores que ganan fortunas e incentivan la especulación del desastre. Cuando el tema no dé para más, los lindos, limpios y buenos encontrarán otro tema para combatir por uno o dos puntos de diferencia. No basta que la televisión muestre ahora chicos descalzos, sucios y embarrados. Cualquier argentino que recorra una gran ciudad se ha acostumbrado a convivir con el horror de la desesperanza, la indigencia y la falta de horizonte de chicos y grandes. La solidaridad no puede ser un estado de excepción. Los jubilados, los pobres, los inundados existen desde hace muchos años. El problema es que cada vez se los ve más y se hace menos.

Si lo que hacen el Estado y la televisión sirviera para crear lazos estables y orgánicos, las cosas cambiarían pero en la medida en que todo termine en un "talk-show", en un programa de entretenimientos juntando colchones o en medio de funcionarios ostentando su minuto de sensibilidad, no habrá posibilidad de un futuro sin pobres ni inundados. Sólo habrá piedad vacía.

* Político. Docente de la UBA y de la UNLZ.

Sólo para
usuarios de PC.
Compra
opcional \$6

B&G/M&C

**"Desde que Dios
pisó la cancha
hasta que le cortaron
las piernas."**

PRESENTAMOS LA NUEVA COLECCION EN CD ROM CON LA HISTORIA DE LOS ULTIMOS CUATRO MUNDIALES.



Durante los próximos cuatro lunes, cada semana un CD Rom con todo lo que pasó en España '82, México '86, Italia '90 y EE.UU. '94. Los datos más completos de cada seleccionado. Fotos, reportajes, estadísticas y 30 minutos de video con las mejores jugadas y goles.

A partir del lunes 11 de mayo, con Libero.

Página/12

No sólo te informa. También te deja pensando.

SEPULTURA

El diputado de la Alianza Ramón Torres Molina presentó ayer un proyecto para que el Poder Ejecutivo informe si la Subsecretaría de Derechos Humanos recibió denuncias sobre el hallazgo de restos humanos por parte de empleados de la Municipalidad de Esteban Echeverría, el 29 de marzo de 1996, en un basural lindante con el Cementerio Municipal. El proyecto de Torres se sumó a otros tres pedidos de informes presentados en la Legislatura bonaerense desde el miércoles pasado, cuando trascendió que la subsecretaria Inés Pérez Suárez había recibido una denuncia anónima. Los diputados provinciales Mario Pesce y Alberto Giordanelli, de la Alianza, pidieron informes al Ministerio de Gobierno y al intendente de Esteban Echeverría, Alberto Groppi. La denuncia que llegó a Pérez Suárez diría en uno de sus párrafos que "la parte ejecutiva del municipio habría impuesto un riguroso silencio sobre el tema y evidente esfuerzo por retirar toda la evidencia del lugar, no dando cuenta a la Justicia". Torres afirmó que "en un país sensibilizado por las graves violaciones a los derechos humanos, y cuando aún permanecen en secreto los lugares en los que han sido sepultadas numerosas víctimas de la última dictadura militar, se requiere tomar todas las medidas adecuadas para que cualquier evidencia como la que motiva este pedido sea tomada en cuenta e investigada". Hoy, Pesce se reunirá con Pérez Suárez, y radicará una denuncia ante la Justicia.

Con visión de mujer

La Comisión de Derechos Humanos del Comité Capital de la UCR que preside Lucía Alberti presentará hoy a las 19 una "Jornada de ecumenismo y derechos humanos con visión de mujer" en Tucumán 1660, 4º piso, de Capital Federal. En la misma participarán Claudia Freitas (Fraternidad Charles de Gaulle), Norma Goldman (Comunidad Bet El), Diana Rocco Tedesco (Iglesia Metodista). Coordinarán Mirta Dos Reis y María T. González Márquez.

Los senadores menemistas votan en contra de la ley del arrepentido

Cuando Duhalde creyó que lo tenía atado, el menemismo decidió votar en el bloque una posición unificada, desmoronando la estrategia del gobernador en el Senado. Villaverde, su operador, había enhebrado un acuerdo con la Alianza y los provinciales. Pero le salió mal.

Por Fernando Almirón

Los intentó todo. Escribió un largo artículo en un diario de circulación nacional para resaltar la importancia del tema y ejercer una presión extra. Y hasta caminó por el filo —lo que los peronistas ortodoxos llamarían, con vehemencia, traición— enhebrando un cuidadoso acuerdo con senadores de la Alianza y provinciales para enfrentar a los de su propio partido, a aquellos que son dados a encolumnarse tras el Presidente. Pero no le salió bien. Eduardo Duhalde sufrió ayer una dura derrota, tal como *Página/12* lo adelantara la semana pasada, cuando el bloque de senadores peronistas decidió por amplia mayoría —y bajo la batuta del menemista Jorge Yoma— votar en contra del proyecto de ley del Arrepentido. Hoy podría ser tratado en el recinto de la Cámara alta.

Los opositores a la ley, encabezados por Yoma, quebraron ayer por la noche los intentos del duhaldistas Jorge Villaverde, quien por orden del gobernador armó una alianza por fuera del justicialismo con radicales y frepasistas con tal de sacar adelante la iniciativa a la que el gobernador apostó a pleno buena parte de su futuro político. Pero todo se derrumbó cuando el menemismo forzó una votación que dejó a los senadores sin posibilidad de libertad de acción, e impuso bajar al debate con una postura definida. El rechazo obtuvo 21 votos contra seis. El resultado de la batalla no es menor, el bloque no se pronunciaba de forma tan contundente desde el rechazo a la ley de reforma sindical impulsada por Antonio Mucci durante el gobierno de Raúl Alfonsín en 1984. "Duhalde se jugó con esta ley a otra interna contra Menem, y volvió a perder", aseguró un senador con aire triunfal.

Hasta ayer a la tarde, Villaverde, principal operador de Duhalde en el Senado, estaba convencido del triunfo. Aprovechando que ninguno de los principales bloques tenía una posición unificada sobre el tratamien-

to de la ley (la UCR estaba dividida en dos posturas), el legislador bonaerense armó una alianza extrapartidaria con los radicales José Genoud y Raúl Galván, a la que se sumó el frepasista Pedro Del Piero y algunos legisladores de partidos provinciales. Acordaron incorporar algunas modificaciones al proyecto original de Carlos Soria, que ya tenía media sanción de Diputados, y pactaron en la mesa del interbloque justicialista que coordina la acción de ambas cámaras, que los diputados del PJ aceptarían sin objeciones el texto aprobado en el Senado.

La estrategia aspiraba a obtener el voto de senadores enfrascados en la duda de la conveniencia política. Pero todo se derrumbó cuando los operadores del menemismo forzaron, durante la reunión del bloque, a votar por una postura unificada antes de bajar al recinto. "El peronismo ganó con 21 votos contra 6",

Interna: "El peronismo ganó con veintiún votos contra seis. Duhalde se jugó con esta ley a otra interna contra Menem, y volvió a perder".

detalló con ironía un miembro de la reunión donde se enterró una de las herramientas políticas que Duhalde necesitaba para recuperar la iniciativa. Sólo votaron a favor del gobernador Antonio Cafiero y Jorge Villaverde, de Buenos Aires; Augusto Alasino, de Entre Ríos; Enrique Martínez Almudévar, de La Pampa; Daniel Baum, de Neuquén, y Ernesto Audín, de Misiones.

"En el bloque acordamos que tanto Cafiero como Villaverde, por ser de Buenos Aires, puedan abstenerse de votar en contra de la ley del Arrepentido; el resto ya está comprometido en el rechazo de la iniciativa", le confirmó a *Página/12* un miembro del Senado. Luego agregó, como si hiciera falta: "Esta es una derrota total para Duhalde, que se equivocó al presentar la

promulgación de esta ley como una nueva batalla en su enfrentamiento con Menem".

El desenlace llegó después de que el gobernador desplegara ayer por la mañana una última ofensiva para forzar la aprobación de la ley que no pudo conseguir. Desde una columna publicada en un matutino, Duhalde envió un mensaje directo a los senadores que se oponían a la iniciativa. "Muchos de ellos pecan de inexactitud y otros reflejan posiciones comprometidas con intereses que no coinciden con los fundamentales de la Patria a la hora de actuar", afirmó. En otro párrafo, el mandatario señaló que algunos legisladores "juegan a favor de la impunidad. Lo que, junto con la corrupción, es la peor lacra capaz de empañar el disfrute del Estado de derecho".

Duhalde había propiciado la ley del Arrepentido después del asesinato de José Luis Cabezas, y ante la necesidad de quebrar el silencio de algunos de los implicados en el crimen, tal como el que mantiene el ex oficial de la policía bonaerense Gustavo Prellezo respecto a los autores intelectuales del hecho. "Alfredo Yabrán sigue siendo sospechoso", afirmó en más de una oportunidad el gobernador, consciente de que apuntaba a un hombre de sólida relación con el menemismo. También se argumentó la importancia de implementar este tipo de legislación, que existe en países tales como los Estados Unidos, Inglaterra y Suecia, para resolver los atentados a la embajada de Israel y a la Amia. Los radicales y el Frepaso, en cambio, vieron en el proyecto la posibilidad de investigar posibles actos de corrupción cometidos bajo la administración de Carlos Menem, un dato que tuvieron muy en cuenta los operadores presidenciales a la hora de bajar la iniciativa.



Duhalde necesitaba la ley para esclarecer el homicidio de Cabezas. Pero el menemismo le salió al cruce en el Senado y terminó con el sueño.

Petróleo de Malvinas

Los diputados justicialistas intentarán forzar el tratamiento de un proyecto de ley para sancionar económicamente a aquellas empresas que realicen tareas de exploración y explotación petrolera en las islas Malvinas sin autorización del Estado argentino. La iniciativa, que lleva la firma del senador Eduardo Menem, ya cuenta con media sanción del Senado y fue girada para su tratamiento a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara baja. "El Presidente quiere que la ley salga cuanto antes, pero debemos respetar los tiempos reglamentarios", afirmó una fuente de la presidencia del bloque de legisladores del PJ, desestimando la posibilidad de que la iniciativa sea debatida esta semana, pese a que "todavía es posible tratarla sobre tablas si contamos con los dos tercios de los votos de los legisladores que estén presentes en la sesión de hoy", señaló el diputado Fernando Maurette.

En la agenda de los diputados está previsto para hoy tratar la ley de monotributo, la regulación de las tasa de interés que aplican las emisoras de tarjetas de crédito a sus clientes, y los proyectos referidos a el régimen aduanero. En Diputados también se espera el ingreso de los proyectos presentados en el Senado sobre reforma laboral. Mientras la Alianza se corrió de la polémica para evitar conflictos internos, el peronismo trata de juntar los votos necesarios para obtener quórum y aprobarla (ver páginas 12 y 13).

LANIER 5020:
LA ÚNICA COPIADORA,
FAX E IMPRESORA DIGITAL
DE 20 COPIAS POR MINUTO
CON CONEXIÓN DIRECTA A RED.

Si, leyó bien.
El novedoso sistema LANIER 5020MFD no necesita de ningún dispositivo adicional para conectarse a cualquier red de trabajo

La más alta tecnología con la garantía y el respaldo técnico de

external market s.r.l.

Y su red de distribuidores en todo el país.

HUMAHUACA 4526 - CAPITAL ☎ 865-0200
E-mail: external@rc.com.ar

LANIER
AMPLIA GAMA DE SISTEMAS ANALÓGICOS Y DIGITALES

RECELOS ENTRE UCR Y FREPASO POR EL PARO DOCENTE

Como el juego del desconfío

Los esfuerzos contra reloj que se hicieron ayer en altos niveles de la alianza UCR-Frepaso no parecen suficientes para alterar la decisión de los once gremios docentes porteños de plantarle un paro a Fernando de la Rúa. La primera medida de fuerza que apunta contra su gestión se concretará mañana y será acompañada con una concentración frente a la sede de gobierno. Los maestros y profesores rechazan la fórmula del aumento salarial que sólo involucra a los niveles inicial, primario y especial y piden la derogación del decreto. De la Rúa pagará así un inusual costo político tras haber decretado una mejora en los sueldos y -a juzgar por lo que se escucha en los pasillos de la Alianza- habrá un nuevo motivo para que los socios electorales intensifiquen el juego del desconfío mutuo.

El secretario de Educación, Mario Giannoni, dijo a *Página/12* que "decidimos un aumento que beneficia fundamentalmente a los docentes con salarios más rezagados" y advirtió que por el momento "no están planteadas modificaciones".

La recomposición fue ideada por los hombres del secretario de Hacienda, Adalberto Rodríguez Giavarini, y se traduce en una suma fija de 100 pesos para los maestros de jornada simple y de 140 para los de jornada completa, siempre que tengan menos de siete años de antigüedad. La fórmula se completa con un incremento sobre el presentismo, que pasará del 10 al 25 por ciento del salario básico.

Los gremios califican el aumento como "discriminatorio" porque deja afuera a los niveles secundario y terciario. Pero el criterio que más enojo provoca es que el gobierno de la ciudad haya otorgado una recomposición sobre presentismo: "Es extorsivo", disparan. Giannoni argumenta que "este ítem está vigente desde 1990 y con el dinero del que disponíamos (12 millones de pesos) decidimos reconocer a quienes cumplen cotidianamente con su tarea". En realidad, el presentismo nació como instrumento para conjurar las medidas de fuerza y se terminó convirtiendo en un elemento para evitar el ausentismo

Hubo gestiones dentro de la Alianza, pero los maestros porteños ratificaron el paro contra De la Rúa. El impacto en la interna.

y condicionar las licencias. La nueva reglamentación de varios artículos del estatuto es también criticada por los sindicalistas.

Una comisión legislativa integrada por los radicales (Lautaro García, Cristian Caram, Marcos Fernández Gaido, Daniel Bravo, Rubén Gabriele y Gabriela González Gass) y los frepasistas (Raúl Fernández, Delia Bisutti, María Elena Naddeo, Dora Barrancos) se reunió nuevamente ayer con el vicejefe de Gobierno Enrique Olivera y con Giannoni para procurar modificar el polémico decreto 747. Se barajaron algunas fórmulas como restringir la incidencia del presentismo contemplando los casos de maternidad y licencias por enfermedad. Sin embargo, no se alcanzó ningún acuerdo.

De la Rúa no quiso opinar sobre el conflicto y derivó las consultas a su secretario de Educación. Giannoni dijo que "en marzo se habían abierto mesas de negociación y los gremios se retiraron por

que teníamos algunos atrasos en salarios que ya fueron superados" y consideró que "es un aumento significativo para los maestros, que con menos de un año de antigüedad pasarán de 280 a 402 pesos de bolsillo. Nunca presentamos esto como una solución, pero sí como una respuesta necesaria para quienes estaban en una situación más rezagada. Once mil docentes son los que tienen menos de 7 años de antigüedad y recibirán las sumas fijas sobre los casi 30 mil que se beneficiarán con esta recomposición".

A viva voz, radicales y frepasistas aseguran que el paro no agrega rispidez a la relación interna de la Alianza. La unanimidad que mostraron los once sindicatos acentúa el perfil sectorial antes que político de la protesta, pero en el Palacio municipal no faltan quienes desconfían de los socios del Frepaso, en cuyas filas militan muchos dirigentes de la CTERA. Dicen que Carlos "Chacho" Alva-

rez y Graciela Fernández Meijide no hicieron mucho por frenar la protesta. La desconfianza radica en que "quieren erosionar a De la Rúa". Desde la vereda frepasista despotrican contra el jefe radical, que "en plena campaña electoral fue a la carpa docente y ahora otorga un aumento sin consensuar nada y aprovecha para meter mano en el régimen de licencias, lo que se parece mucho a la obsesión del gobierno nacional".



Diez meses atrás, De la Rúa posó con los docentes en ayuno. Mañana enfrenta el primer paro contra su gestión educativa.

Mario Manusia

LA OPOSICION MINIMIZA EL PROYECTO PARA LA REELECCION

"La fidelidad del ultramenemismo"

La Alianza le restó importancia al proyecto de ley que declara la necesidad de reformar la Constitución para habilitar el camino hacia una posible re-reelección del presidente Carlos Menem y que fue presentado anteayer en la Cámara baja. La oposición considera esa iniciativa como "una expresión de fidelidad del ultramenemismo".

A su vez, uno de los impulsores del proyecto, el diputado justicialista César Arias, volvió a sostener esta mañana que "el planteo del proyecto es correcto", e insistió en que "fomenta la participación popular".

"El proyecto avanza en uno de los objetivos que se tuvieron en cuenta cuando se llevó a cabo la reforma constitucional de 1994, es

decir fomentar la participación popular y la democracia", explicó Arias en diálogo con la agencia Noticias Argentinas.

A su vez, la diputada del Frepaso Nilda Garré afirmó que la Alianza no impulsará ninguna acción contraria al controvertido proyecto.

"No merece nada más que lo tomemos como una expresión de fidelidad del ultramenemismo hacia el Presidente. Los diputados que lo presentaron saben que no tienen ninguna posibilidad de que prospere", afirmó la diputada.

La iniciativa fue presentada ayer por la diputada justicialista María Chaya y cuenta con el apoyo de los legisladores Juan Carlos Ayala; el vicepresidente del bloque del PJ, Miguel Angel Picheto; Javier

Mouriño y el titular de la Comisión de Juicio Político, César Arias".

Garré calificó a la diputada Chaya como "una fanática", al tiempo que afirmó que la Alianza no se ocupará del tema debido "a los problemas serios que tiene el país, como las inundaciones que afectan a cinco provincias argentinas".

El proyecto declara la necesidad de la convocatoria a una Convención Constituyente para reformar el artículo 90 de la Constitución Nacional, que limita el período de reelección presidencial.

Los legisladores argumentaron que el artículo "restringe a un solo período" la reelección, por lo que "se perjudica el derecho de ser elegido en el caso del ciudadano presidente", es decir Menem.

ALFONSIN

El ex presidente opinó ayer en Washington que "irse de la convertibilidad generaría problemas, por los que están endeudados en dólares y por los propios pagos de la deuda externa, porque puede significar devaluación y caída del salario real... estamos en un dilema, una trampa y por eso debe ser considerada una cuestión de Estado, sacarla de la competencia partidaria y buscar así las mejores soluciones a la economía nacional". Esta es de las primeras declaraciones de Alfonsín sobre el futuro programa económico de la Alianza.

SEDESA SEGURO DE DEPOSITOS S.A.

INFORMA A LOS DEPOSITANTES Y AHORRISTAS DEL BANCO PATRICIOS S.A.

1. SEDESA, como fiduciario del Fondo de Garantía de los Depósitos, en relación a los titulares de Cuentas de Caja de Ahorro para el Pago de Remuneraciones Laborales ("Caja de Ahorro - Plan Sueldos" o "Cuentas Salarios"), cuya adquisición del saldo al 18.03.98 hasta la suma de \$1.000 se dispuso exclusivamente a través de extracciones en cajeros automáticos de la red BANELCO e interconectadas, hace saber que, hasta nuevo aviso, se podrá continuar realizando dicha extracción en caso de que a la fecha no se hubiera efectuado.

2. SEDESA, como fiduciario del Fondo de Garantía de los Depósitos, también hace saber a los titulares de Certificados de Depósito y/o saldos de Caja de Ahorro al 18.03.98 que el cobro de hasta \$1.000 por Cuenta y/o Titular, se podrá continuar realizando hasta nuevo aviso a través de la casa central o sucursal del Banco Patricios S.A. en la cual se tenga constituido el Certificado de Depósito y/o abierta la Caja de Ahorro, en caso de que a la fecha no se hubiera efectuado.

3. SEDESA reitera que la suma percibida por el depositante y/o ahorrista de esta sociedad con recursos del Fondo de Garantía de los Depósitos (FGD) conforme se expresara en los puntos 1 y 2 anteriores, de ninguna manera implica que dicho depositante y/o ahorrista pierda la garantía de los depósitos bancarios fijada en la Ley N° 24.485, el Decreto N° 540/95 (reformado por el Decreto N° 1292/96) y la Comunicación "A" 2337 del BCRA y concordantes.

4. Conforme surge de la legislación mencionada, "Los depósitos en pesos y en moneda extranjera cuentan con la garantía de \$10.000. En los depósitos a plazos de 90 o más días la garantía es de \$20.000. En las operaciones a nombre de dos o más personas, la garantía se prorrateará entre sus titulares. En ningún caso, el total de garantía por persona podrá exceder de \$20.000, cualquiera sea el número de cuentas y/o depositantes". También se recuerda que las operaciones pactadas a tasas superiores a las de referencia vigentes al momento de la constitución de la imposición, no están amparadas por el Sistema de Garantía de Depósitos.

5. Finalmente, SEDESA cumple en informar que con la oferta de adquisición oportunamente efectuada por esta sociedad, 91.000 depositantes y/o ahorristas del Banco Patricios S.A. han podido percibir el 100% de sus acreencias.

De igual forma, y conforme al mismo régimen de Garantía de los Depósitos vigente, otros 27.000 depositantes y/o ahorristas están amparados y en condiciones de percibir también el 100% de sus acreencias al momento de ejercer la garantía. De esta forma, el sistema de Garantía de los Depósitos oportunamente constituido cubrirá al 95% de los ahorristas del Banco Patricios S.A., el 100% de sus acreencias.

**La noticia.
La información.
La realidad.**

**Todos,
sustantivos
femeninos.**



*Todos los viernes con Página/12, lee Las/12
La mirada femenina sobre los temas que interesan a todos.*

Página/12
No sólo te informa. También te deja pensando.

EL EX SEGUNDO DE KOHAN NIEGA VINCULOS CON IBM-NACION

Cattáneo, procesado y sorprendido

Alejandro Elias

Juan Carlos Cattáneo declaró ante el juez Bagnasco. Se "sorprende" de que lo ligen a la coima informática. Quejas a la prensa.

Por Andrea Rodríguez

“Estoy sorprendido. No alcanzo a ver las razones por las cuales se me vincula con esta prueba (las coimas depositadas en las cuentas suizas)”, dijo Juan Carlos Cattáneo al declarar ayer en la causa IBM-Banco Nación. Pero no agregó detalle alguno que derribe las pruebas acumuladas en su contra. Y el empeño que no puso en ese sentido lo volcó, en cambio, a otra tarea: la de quejarse por lo que consideró la “explotación incorrecta de la información” que hacen los medios de prensa al reflejar su situación en el expediente. Juan Carlos Cattáneo está procesado bajo el cargo de haber sido el hombre que, desde la función pública, como subsecretario general de la Presidencia, le abrió a IBM las puertas de uno de los negocios más importantes de toda su historia: el millonario contrato con el Nación, en el que constituye el más grande de los escándalos por corrupción durante el gobierno menemista, en el que él se desempeñó también como interventor en Soma.

La escasa media hora que duró su indagatoria fue volcada en cuatro carillas y media. Y exactamente la mitad de esas carillas se fue en los lamentos de Cattáneo por “los perjuicios personales, familiares, profesionales y económicos que me producen la difusión de todo lo vinculado a la causa”. El ex funcionario, que

supo ser hombre de extrema confianza de Alberto Kohan, se había ido preparado para el alegato: cuando llegó el momento sacó un papel del bolsillo de su saco y leyó citas de dos teóricos de la comunicación, Noel Neuman y Mauro Wolff, sobre la formación de tendencias en la opinión pública. También se amparó en la Constitución Nacional y en los pactos internacionales.

“No quiero que de ninguna manera esto se interprete como un intento por coartar la libertad de prensa”, aseguró ante todo Cattáneo. Pero a renglón seguido señaló que “es evidente que la explotación de todo lo vinculado a la causa lesiona mis derechos constitucionales. Basta con ver cómo se vulnera la presunción de inocencia y todos los derechos humanos que están garantizados por la Carta Magna y una serie de acuerdos con rango constitucional”.

Después, Cattáneo se tomó la licencia de recomendarle al juez Bagnasco que “debiera evitarse la curiosidad del público e impedir toda clase de publicidad derivada de los convenios firmados por la Argentina para el tratamiento de reclusos, así como el respeto al derecho a la integridad personal, a las garantías judiciales referidas a la presunción de inocencia, la protección de la honra y la dignidad, entre muchos otros derechos que se han vulnerado permanentemente”. Entonces después sacó el papel, para leer párrafos textuales de los teóricos de la comunicación.



Ex subsecretario general de la Presidencia, Juan Carlos Cattáneo. No sabe nada de la coima.

Dice que es víctima de “una explotación incorrecta de la información” y cita tratados internacionales.

Sobre los delitos que se le achacan —defraudación al Estado y cohecho— y las pruebas que demuestran que sus empresas, Consad y CCR, fueron subcontratadas por IBM para canalizar el pago de las coimas a los ex directores del Banco Nación, fue poco lo que dijo Cattáneo. Aseguró que “no hay nada que me vincule con los movimientos de cuentas, transferencias y depósitos” del dinero del soborno y que “nunca tuve reunión al-

guna con directores del Nación vinculada al contrato en cuestión; pero, eventualmente, puedo haber coincidido con alguno en algún evento social”.

Después Cattáneo se ocupó de defender a su hermano Marcelo, señalado por Genaro Contartese como el hombre que le ofreció, en representación de IBM, la coima de 1.499.978 pesos, una forma de compartir la alegría de la empre-

sa” por la obtención del millonario contrato. “Quiero ser muy enfático en afirmar que considero imposible que mi hermano Marcelo haya participado de una situación como la descrita (por Contartese). Por lo que conozco a mi hermano, él no puede haber concebido por sí mismo o siguiendo, el mandato o indicación de persona alguna participar en una situación como esa”, dijo.

Hoy, como en los años '60

“En la década de los '60 se acuñó en los Estados Unidos un lugar común que expresaba: lo que es bueno para General Motors es bueno para los Estados Unidos. Ahora parecería ser que, conforme a la revolución informática, lo que es bueno para IBM es bueno para los Estados Unidos, que traducido al asunto IBM-Banco Nación se expresaría así: lo que es malo para IBM, es malo para los Estados Unidos”. Este párrafo figura en los fundamentos del proyecto de declaración que presentó el diputado Héctor Gatti, para que la Cámara baja expresara “su profundo desagrado por la ilegítima interferencia del Departamento de Justicia de los Estados Unidos en la investigación que lleva a cabo el juez federal Adolfo Bagnasco. Otros dos legisladores de la Alianza, Alfredo Bravo y Jorge Rivas, presentaron un reclamo similar por las exigencias que puso el gobierno norteamericano para colaborar en la citación que Bagnasco hizo a cuatro ex altos ejecutivos de IBM (“que extrañamente dejaron de pertenecer a IBM después de una investigación interna”, señalan los diputados) por la causa que investiga el pago de una suculenta coima para que la Big Blue se quede con la informatización del Banco Nación.

EN MAYO PAGINA/30 PRESENTA



Los COMPAÑEROS

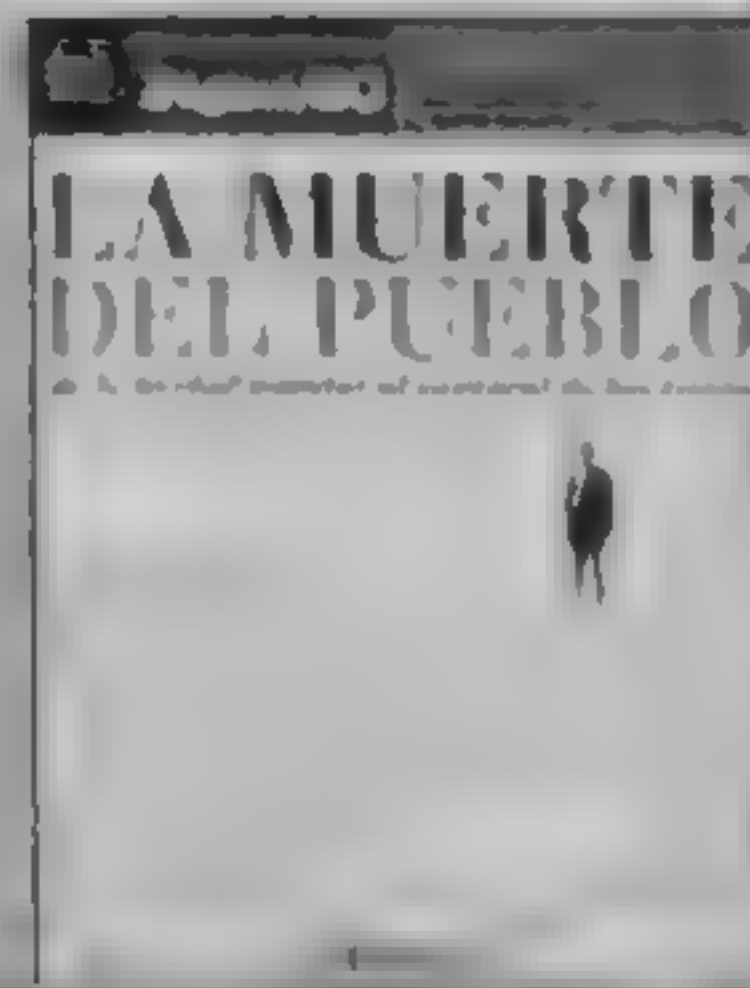
Un film de Mario Monicelli
con Marcello Mastroianni,
Annie Girardot y
Renato Salvatori

LA MUERTE DEL PUEBLO

de la unidad popular al carnaval de las tribus

• Birmajer • Boido • Feinmann • Fisherman • Fogwill • Fondebriber • Gandolfo • Lahr
• Lenormand • Moreno • Rep • Rial • Saccomanno • Sarlo • Sasturain • Uriarte
• Wogerbauer

Thomas Bernhard contra Austria
El verdadero Woody Allen



Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

último aliento



Erman viaja a Washington para explicar su proyecto al FMI. Está dispuesto a consensuar con la UIA lo que antes no quería.

Mañana lo trata el Senado

La Comisión de Legislación Laboral de la Cámara de Senadores emitió ayer un dictamen sobre el proyecto de flexibilización laboral. Se trata de una iniciativa que el cuerpo tratará mañana en el recinto, en el mismo momento en que el ministro de Trabajo, Erman González, lo defiende ante los directivos del FMI.

El despacho contempla pequeños retoques al proyecto original, aunque no se incluyeron ninguno de los pedidos realizados por el poderoso Grupo de los Ocho, donde se nuclea la elite empresarial.

En otras palabras, la iniciativa mantiene la vigencia indefinida de los convenios colectivos, deroga las modalidades promovidas —como se conocen a los contratos temporarios que eximen al empresario del pago de indemnizaciones y cargas sociales—, mantiene el rol protagónico de los sindicatos nacionales en las paritarias y reduce las indemnizaciones en un 60 por ciento para las personas que se incorporen a un trabajo luego de sancionada la ley.

PRESENTAR PROYECTO PROPIO

frente interno

mundi. Por la mañana hubo un encuentro en la sede del Frepaso, en la avenida Callao, y otra en el comité nacional del radicalismo, en la calle Alsina. En ambos casos estuvieron presentes sus principales referentes, con la excepción de Raúl Alfonsín, quien se encuentra en Washington. A primera hora de la tarde se encontraron en el Congreso los integrantes de la Comisión de Trabajo de ambos partidos, y entonces tomaron la decisión en torno del tema laboral. Pero todavía quedaba tiempo para reuniones de los dos bloques, por separado, y para una más entre el Frepaso y los principales dirigentes de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA).

El final del día encontró a los aliancistas cansados, pero felices por el paso que habían dado. Juan Manuel Casella y Mary Sánchez fueron los encargados de dar la noticia a la prensa. Fue después de la reunión de la comisión parlamentaria, que compartieron con Héctor Pernasetti, Margarita Stolbizer, Alfredo Allende, Luis Brandoni, Alicia Castro y Raimundi.

Casella dijo que "vamos a firmar nuestro propio dictamen, anunciando que votamos en contra en general y en particular, con funda-

mentos que se van a explicitar en el recinto". Después descartó la idea de no dar quórum porque "podemos ganar la votación".

"Nosotros rechazamos la filosofía del proyecto, con el que coincidimos en un solo punto, que es el referido a la derogación de los 'contratos basura'", aclaró.

Sánchez, por su parte, señaló que con la decisión de ayer, la Alianza "pone fin a una serie de conjeturas que se fueron tejiendo en los últimos días".

PIANO

Piano (tradicional, improvisación)
Audioperceptiva, armonía, contrapunto, composición, orquestación.
Programación y manejo:
Sintetizadores,
Samplers, Sequencers,
Sistemas MIDI,
Acústica, Psicoacústica

Todas las edades- Clases individuales y grupales

CARLOS NAVARRO
TEL.: 342-8130

CAMPAÑA
DE SERVICIOS
AL CONTRIBUYENTE

AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE

Mayo 1998

IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES Cuota 2

Número de Terminación de Patente	Vencimiento
0 y 1	11 de Mayo
2 y 3	12 de Mayo
4 y 5	13 de Mayo
6	14 de Mayo
7	15 de Mayo
8	18 de Mayo
9	19 de Mayo

IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

A - Contribuyentes de pago Mensual	Vencimiento
Mes de abril	
Con número de CUIT (Dígito Verificador)	
Terminado en:	
0 y 1	13 de Mayo
2 y 3	14 de Mayo
4 y 5	15 de Mayo
6 y 7	18 de Mayo
8 y 9	19 de Mayo
Presentación Declaración Jurada Anual 1997: 15 de Mayo	

B - Contribuyentes de Pago Bimestral	
Bimestre Marzo-Abril	
Con número de CUIT (Dígito verificador)	
Terminado en:	
0 y 1	13 de Mayo
2 y 3	14 de Mayo
4 y 5	15 de Mayo
6 y 7	18 de Mayo
8 y 9	19 de Mayo
Presentación Declaración Jurada Anual 1997: 15 de Mayo	

C - Contribuyentes de Convenio	
Multilateral	
Anticipo 04	
Mes de Abril	
Con número de inscripción (Dígito verificador)	
Terminado en:	
0 y 1	13 de Mayo
2 y 3	14 de Mayo
4 y 5	15 de Mayo
6 y 7	18 de Mayo
8 y 9	19 de Mayo
Presentación Declaración Jurada Anual 1997: 15 de Mayo	

D - Contribuyentes incluidos en el	
SIRFT Baires Mes de Abril	
Con número de CUIT (Dígito verificador)	
Terminado en:	
0 y 1	13 de Mayo
2 y 3	14 de Mayo
4 y 5	15 de Mayo
6 y 7	18 de Mayo
8 y 9	19 de Mayo
Presentación Declaración Jurada Anual 1997: 15 de Mayo	

IMPUESTO INMOBILIARIO PROMOCION INDUSTRIAL

Anticipo año 1998:	Vencimiento
	11 de Mayo

MORATORIA

Cuota mes mayo	Vencimiento
Cuota Moratoria (Ley 11.808)	11 de Mayo



MINISTERIO DE ECONOMIA
Secretaría de Ingresos Públicos
Dirección Provincial de Rentas

Por Diego Schurman

El Gobierno no aceptará la propuesta de la CGT de suspender la libre elección de las obras sociales. Si bien el presidente Carlos Menem recién blanqueará su postura mañana, fuentes oficiales adelantaron a *Página/12* que no habrá cambios y que los trabajadores mantendrán el derecho de traspasarse de una obra social a otra. Pero no todas son malas noticias para los sindicalistas. En un encuentro mantenido ayer en la Casa Rosada, funcionarios y dirigentes de la CGT comenzaron a redactar el texto de reglamentación, que prevé poner coto a la participación de las privadas —aun aquellas asociadas con las obras sociales sindicales— en el sistema de salud.

La cúpula cegetista le había solicitado a Menem que congelara la opción que tienen los trabajadores para cambiar de obra social. Esa opción comenzó a regir el lunes y vencerá el próximo 30 de junio. Al efectuar su pedido, los sindicalistas adujeron que las entidades de salud debían abocarse exclusivamente a la ayuda de los inundados en vez de “perderse en trámites burocráticos”. Luego fueron al grano: mencionaron que algunas prepagas les estaban “comiendo” afiliados a través de “publicidades engañosas”.

La libre elección rige sólo para las obras sociales sindicales, pero muchas prepagas se han asociado con éstas para no perderse la oportunidad de participar en un mercado que mueve 3500 millones de pesos al año (ver recuadro).

Menem creó una comisión para estudiar el tema y se comprometió a responder mañana al pedido cegetista. No obstante, fuentes allegadas al Presidente aseguraron a *Página/12* que no habrá ningún tipo de suspensión.

Claro que esto no se traduce en un rechazo total a los planteos de

El acuerdo entre CGT y Gobierno, que se plasmará en la reglamentación del régimen de traspasos, impone límites a la participación de las privadas en el sistema, aun para aquellas que vayan asociadas a entidades sindicales.

Rodolfo Daer, titular de la CGT, con una buena y una mala tras las negociaciones con el Gobierno. Ratificarán el período de traspasos hasta junio, pero limitarán la competencia de las prepagas.

Libre elección de obra social con más restricciones a prepagas

la CGT: la flamante comisión, que integran el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro de Salud, Alberto Mazza, además de los sindicalistas, se reunió ayer para redactar la reglamentación del sistema.

En ese texto, al que hoy se le seguirá dando forma, se atienden varias de las demandas de los gremialistas. Pero la principal es que se

pone coto a la injerencia de las prepagas en el sistema de obras sociales. “Nosotros reafirmamos el sistema de libre elección entre las obras sociales sindicales. Pero no admitimos asociaciones espurias y con la reglamentación aspiramos a evitar el fraude”, comentó el secretario de prensa de la CGT, Carlos West Ocampo.

El sindicalista se quejó por la existencia de promotores privados de la actividad, algo que considera como “publicidad engañosa”. Sin mencionarlo, se refería al Provincia Salud, que se “disfraza de obra social —cuando en verdad está asociada a obras sociales sindicales, como la de los porteros— para meterse de lleno en una competencia para la que no está habilitada”.

Detrás del Provincia Salud están varios de los hombres del equipo que Domingo Cavallo tuvo en el Ministerio de Economía. Entre ellos, Carlos Sánchez y Osvaldo Giordano. Se trata, ni más ni menos, que los enemigos número uno del sindicalismo. Lo curioso es que son hombres que Eduardo Duhalde, el ex aliado político de la CGT, incorporó en la conducción del Grupo Banco Provincia.

Una de las cláusulas que quiere incorporar la CGT en el reglamento obliga a que las entidades privadas, como el Provincia Salud, se registren en la Superintendencia de Salud (ex Administración Nacional del Seguro de Salud) como prestadoras. De esa forma, se las forzaría a demostrar su capacidad para brindar servicios. “Si no

Discurso para la ocasión

El ministro de Trabajo, Erman González, se manifestó a favor de la desregulación total del sistema de obras sociales, aunque aclaró que para ello deber haber “un marco de competitividad en el cual las obligaciones sean iguales para todos los intervinientes”.

“Estamos trabajando en racionalizar las obras sociales para lo cual hay un crédito del Banco Mundial. Una vez que terminemos con esto, creo que van a estar en perfectas condiciones para aceptar la libre elección de los afiliados”, indicó González al término de un almuerzo con integrantes de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos.

La desregulación total del sistema no es la única medida que se piensa incluir en una segunda etapa. Erman también reiteró ante los empresarios norteamericanos que piensa insistir con la derogación de todos los estatutos especiales —entre ellos los de prensa y los de viajeros de comercio— y crear un fondo de capitalización individual para reemplazar al actual sistema de indemnizaciones.

aceptan esa condición, que se dediquen a hacer publicidad donde expresasen claramente que son una prepaga”.

También quieren borrar un punto que el Gobierno tenía pensado incorporar en la reglamentación y que autorizaba a un escribano a pasar a variostrabajadores de una obra social a otra, en vez de que cada uno, como indica la ley, lo haga en forma individual. El mercantil Armando Cavalieri recordó que el mismo procedimiento utilizó “ilegalmente el Grupo Exxel con trabajadores de Supermercados Norte, que los transfirió en masa de Osecac a Witcel”, una obra social que no es sindical sino de empresa.

Las dudas del monotributo

Las modificaciones al proyecto de monotributo, que hoy tratará Diputados, preocupan a Economía. El secretario de Política Tributaria, Guillermo Rodríguez Usé, se manifestó contrario a que el nuevo esquema alcance a profesionales y sociedades de hecho, tal como acordaron las bancadas oficialista y de la Alianza.

“Hay riesgo de que se produzcan maniobras de enanismo fiscal. Es decir, que contribuyentes que por su facturación no podrían adscribir al régimen, lo hagan dividiendo de manera ficticia su actividad”, advirtió. El funcionario puntualizó que por la eliminación del IVA adicional que pagan los no inscriptos, la reducción de aportes a la seguridad social y la baja de contribuciones patronales para la categoría más alta, se dejarán de recaudar 400 millones de pesos. Esa merma será compensada sólo en parte por los 200 mil potenciales contribuyentes del monotributo, que dejarían en las arcas oficiales apenas 300 millones de pesos.

Por la ventana

—convenios de prepagas con obras sociales—

Prepagas	Obras sociales sindicales
Qualitas	Dirección de la Industria de la Construcción
CEMIC	Dirección de la Industria de la Construcción
OSDE	Capitanes de Ultramar y Oficiales de la Marina Mercante
Medicus	Seguro; Supervisores Metalúrgicos; Arbitros Deportivos
SPM(Tim/ Galeno Life)	Seguro
Docthos	Personal de Aeronavegación de Entes Privados
Swiss Medical	Personal del Organismo de Control Externo
Salud	Personal del Organismo de Control Externo
OPTAR	Personal del Organismo de Control Externo
OMINT	Seguro; Supervisores Metalúrgicos; Personal del Organismo de Control Externo
AMSA (AETNA)	Telefónicos y otros
CEPRIMED/ Mediplan	Empleados de la Industria del Vidrio



colegio del pacífico

90% de ingresantes a la Universidad
(promociones 1995, 1996 y 1997)

Abierta la inscripción al curso de integración
para 1er año 1999

**¿sabés cuál es la diferencia
entre un colegio de la
Universidad y un colegio para
la Universidad?**

ORO 2363

Tel. 775-3341

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente,
seguro, confortable y económico.
Consúltenos, o solicite la visita
de un representante.

315-6138/9

JUICIO DE MILITARES AL ARZOBISPADO DE BUENOS AIRES

BCP, "el banco de la Iglesia"

Nueve meses después de desatado el mayor escándalo financiero de los últimos años, la caída del ex Banco de Crédito Provincial, de la familia Trusso, se abrió un nuevo frente de tormenta. En éste quedaron enfrentados los militares, por un lado, y la Iglesia, por el otro. La Sociedad Militar Seguro de Vida—mutual manejada por uniformados retirados de alta graduación— se presentó ante la Justicia para reclamar el cobro de 10 millones de dólares que a mediados del año pasado le prestó al Arzobispado de Buenos Aires. Hasta ahora, los religiosos se negaron a reconocer esa transacción.

El cardenal Antonio Quarracino, que falleció hace dos meses, sostenía que en el contrato por el cual la institución militar le prestaba 10 millones de dólares, a seis meses y a una tasa de interés del 8,5 por ciento anual, se había falsificado su firma. En ese documento, que está fechado el 26 de junio del 1997, el BCP aparecía como avalista. El contrato se formalizó en la mismísima sede de la Curia, según relataron ante la Justicia los directivos de la mutual castrense. Pero como los peritos judiciales detectaron que la firma de Quarracino era falsa, la Justicia investiga si, en realidad, la maniobra no fue una triangulación de fondos según la cual los 10 millones terminaron en las manos del grupo Trusso con el objetivo de abultar las cuentas del banco, abusando de la buena relación que la familia mantenía con la Iglesia.

En su reciente presentación judicial, los militares dejaron constancia de ese estrecho vínculo. Dijeron que el arzobispo orientó una audiencia, en la que habían parti-

Así denominaba a la entidad que quebró el fallecido arzobispo Quarracino. La mutual de militares retirados reclama cobrar un crédito.

cipado las tres partes, "hacia la vinculación comercial que podría surgir entre la Sociedad Militar y el BCP". Y que esa relación estaba avalada directamente por el Vaticano, concretamente monseñor Gianni Danzi, obispo titular de Castello y secretario de la Pontificia Comisión para el Estado de la Ciudad del Vaticano. "El cardinal primado llegó a decir que el BCP era el banco de la Iglesia", destacaron los militares retirados en su escrito.

Pero el manejo irregular de la entidad platense se conoció en agosto del año pasado, casi dos

Consejo: "El cardinal primado llegó a decir que el BCP era el banco de la Iglesia", destacaron los militares retirados en su escrito ante el juez.

meses después de efectivizado el controvertido crédito. Los Trusso habían inventado 21 mil créditos por 64 millones de pesos. También contabilizaron préstamos ficticios por unos 20 millones realizados a través de Carta Credencial, empresa de tarjeta controlada por los Trusso. Y habían girado unos 80 millones de pesos de depósitos de ahorristas a una compañía off-shore.

La Sociedad Militar esperó cuatro meses tras el vencimiento del préstamo—debía devolverse el 2 de

Civil de la Capital Federal, a cargo de Miguel Lemega. La denuncia se adjuntó a la causa penal contra los Trusso, por asociación ilícita, que se tramita en La Plata. La institución militar es uno de los damnificados por la caída del BCP. Además del préstamo de 10 millones, tenía un plazo fijo por 14 millones que quedaron bloqueados cuando se suspendió el banco.

El BBV va por la BNL

La concentración del sistema financiero, como si fuera poca, puede verse potenciada por razones externas. El Banco Bilbao Vizcaya, que ya es dueño del Francés y del Crédito Argentino, podría quedarse con una parte de la Banca Nazionale del Lavoro. Sucede que las autoridades italianas invitaron al BBV a participar de la privatización del 85,5 por ciento de la BNL. Los españoles se interesaron en adquirir hasta un 10 por ciento.



Hay gente que necesita ayuda. Volando.

Por eso, LAPA presenta su BANDA SOLIDARIA.



Todos los pasajes comprados y utilizados entre el 5 y el 31 de mayo, que tengan como destino las zonas afectadas por las inundaciones (Corrientes, Formosa, Posadas, Resistencia y Trelew) y su regreso, corresponderán a nuestra tarifa más económica, la de Banda Negativa. **En todos los vuelos y asientos.** Pudiéndose comprar los tickets hasta una hora antes de la partida del vuelo.

Tarifas de Buenos Aires a cada escala: Corrientes \$ 59; Formosa \$ 59; Posadas \$ 59; Resistencia \$ 59 y Trelew \$ 79.

LAPA

Carlos Pellegrini 1075 - Reservas, Informes y Televuelo - Tel.: 819-LAPA (5272). **LA MEJOR OPCION**

LIMITADA APERTURA A LOS PRIVADOS

El Nación con ganancias

Las utilidades del Banco Nación, que se anunciarán oficialmente la próxima semana, serían de 147 millones de pesos durante el último año. Así lo hicieron saber ayer fuentes de la entidad, que aclararon que a ese resultado hay que sumarle los 60 millones que debe aportar el Banco Nación al Tesoro Nacional según está estipulado en el Presupuesto. Esos números le servirán al presidente del Banco, Roque Maccarone, para terminar de sepultar la idea de la privatización, luego de que el otro Roque (Fernández) haya admitido que, debido a las inundaciones, "lo mejor hoy es no tocar el tema de la privatización del Nación".

Un alto funcionario del Nación le dijo a Página/12 que "Menem decidió dejar de lado el tema de la privatización porque las encuestas de opinión y toda la bancada del oficialismo estaba en contra". Sin embargo, la misma fuente consideró que "sería conveniente abrir el capital del banco al sector privado para mejorar la designaciones de los directores y de los gerentes".

Consultado sobre qué porcentaje del capital del banco sería necesario vender para llevar adelante ese proyecto, el funcionario fue categórico:

"no creo que sea necesario vender el 49 por ciento, como proponen los radicales para el Banco Ciudad, tal vez con un 20 por ciento sea suficiente porque se le puede dar a los privados una representación más que proporcional en el directorio. Lo importante es que haya cierto contralor por parte de los privados para disminuir las presiones por designaciones políticas". Para ser todavía más gráfico el funcionario, agregó: "ya conocemos la calaña de algunos de lo que pasaron por este directorio", en referencia implícita al ex presidente de la entidad, Aldo Dadone y el director Alfredo Aldaco, procesados por el affaire IBM-Banco Nación.

Roque Maccarone viajará hoy a Resistencia, Corrientes y Reconquista para entrevistarse con funcionarios de la región y acordar las líneas de crédito que abrirá el Banco Nación para los productores de la zona. El tema fundamental, también, serán las modalidades más flexibles que asumirá la refinanciación de parte de los mil millones de dólares en préstamos que el banco tiene en el área de las inundaciones. Según cifras oficiales, durante 1998, los vencimientos a refinanciar en la zona llegarían a 261 millones de pesos, lo que involucra a más de 7500 operaciones.

ATILIO ALVAREZ ACUSA A EVA GATICA DE "INFLAR" UNA DEUDA

Catorce millones se hicieron humo

Eva Gatica, ex interventora del Consejo del Menor, dice que encontró una deuda de 21 millones. Alvarez dice que eran sólo 7.

Por Cristian Alarcón

En el vapuleado Consejo del Menor y la Familia se desató finalmente un desacuerdo numérico entre los dos últimos titulares del organismo —la interventora renunciante Eva Gatica, y el ex titular, Atilio Alvarez—, y la diferencia insalvable es nada más y nada menos que de 14 millones de pesos. Un rojo de 21 millones brilla en flúo en el informe final que ayer entregó a los diputados que lo reclamaban la renunciante interventora, hija del famoso boxeador, además de una serie de irregularidades en el organismo. La misma mañana en que ese *paper* —al que tuvo acceso *Página/12*— llegaba al Congreso, Alvarez denunció a la rubia funcionaria, en una devolución de gentilezas, ante la Sindicatura General de la Nación. "Me temo que inflaron los números, triplicando la deuda, sólo para poder hacer dobles pagos o pagar lo inexistente", le dijo ayer a este diario el ex funcionario. Y golpeó más. Adelantó que denunciará penalmente a Gatica por "contratar 104 personas, que cobraron en general sueldos de más de 3600 pesos, donde les pagaron hasta a las viudas de Rubén "Buscapié" Cardozo y Deolindo Felipe Bittel".

Mientras tanto, el nuevo titular del organismo, el ex defensor de Menores, Alejandro Molina, en su debut prometió que "corregirá lo

que estaba mal" y que en su gestión lo vigilarán "con una lupa". La caída de Gatica, a tres meses de su asunción como interventora, según las versiones no oficiales de la Casa Rosada, habría estado directamente vinculada con el desplome de su imagen después de que el diputado Ramón Torres Molina, del Frepaso, presentó una solicitud de informes sobre supuestos gastos irregulares de la hija del famoso Mono. Torres Molina quiso saber sobre una serie de gastos con partidas del Consejo que la ex interventora habría hecho para financiar actos políticos y 110 nuevos contratos de entre 1700 y 4 mil pe-

ses mensuales. Gatica negó ayer, en una respuesta a ese pedido de informes, cada una de las sospechas. "Con respecto al número de contratados, responde a las necesidades de la normalización y va decreciendo en función del cumplimiento de objetivos", se justificó. También desmintió el monto: "Sólo uno era de 4320, y el promedio no superaba los 1700". De la gran deuda, Gatica sostiene que se divide en 17 millones de prestadores impagos y cuatro de personal que no ha cobrado. Sin satisfacción por el destino del Consejo, pues aseguran que el nuevo titular es una continuación velada de la gestión de Atilio Alvarez, las diputadas de la Alianza Adriana Puiggrós y Laura Musa, de la Comisión de Minoridad, sostuvieron ayer que los disparos de los dos funcionarios menemistas no son más que "internas que tienen que resolver sin darse cuenta de lo terrible que es que los sujetos perjudicados son cientos de chicos en riesgo". Ante las diputadas, la interventora sostuvo extraoficialmente a poco de asumir que las irregularidades que encontró en el Consejo "iban del desfalco a la violación de chicos y chicas", relató ayer a este diario Musa. La idea de que se acaba de resolver de modo elíptico una nueva interna del poder está fundada en la amistad entre Alvarez y el nuevo titular del organismo, Molina. Ayer el ex juez dijo en entrevistas radiales que no ha formado parte del Consejo. Aclaró que fue consultor como asesor de menores de la Cámara Civil, sin relación política con el ex funcionario. "Va a hacer una magnífica gestión", dijo de él Alvarez ayer. "Somos amigos", ratificó.

La versión de Alvarez sobre el verdadero déficit del organismo es que se trataba de siete millones "calculados en el presupuesto, que fue producto de distintas quitas". *Página/12* preguntó a Alvarez por esos recortes y el ex funcionario contestó con un "habría que preguntarle a la jefatura de Gabinete". De su gestión, el informe de Gatica sostiene que además existieron "irregularidades en el registro e ingreso de menores; en la mesa de entradas, en el área informática, y en distintos aspectos presupuestarios". En el contraataque, Alvarez asegura: "Hasta ahora me callé la boca, pero hablo porque están dañando el presupuesto. Se lo voy adiscutir hasta la corte de La Haya. No hay mejor forma de vaciar una empresa que un invento de deudas".



Gustavo Ercole

Eva Gatica, cuya intervención en el Consejo del Menor terminó abruptamente. Al flamante titular, Alejandro Molina, se lo vincula con la gestión de Atilio Alvarez.

OTRO PROCEDIMIENTO EN UN CENTRO DE ADICTOS

Siguen los disgustos para Yaría

Funcionarios de la Justicia de Menores de la Capital Federal realizaron una inspección sorpresiva en la sede de la Fundación Grativa, una comunidad terapéutica fundada por el actual titular de la Secretaría de Prevención de las Adicciones bonaerense Juan Alberto Yaría y al que sigue vinculada su familia. El procedimiento se realizó a partir del informe publicado por *Página/12* sobre la investigación que la Justicia bonaerense realiza por la presunta sobremedicación y supuestos malos tratos a menores adictos y con problemas psiquiátricos internados en esa institución. Según fuentes judiciales, algunos de los menores revisados presentaban lesiones y cicatrices de quemaduras en diferentes partes del cuerpo y hematomas en los párpados que, en la mayoría de los casos, habrían sido provocadas en forma accidental, según relataron los propios internos.

El miércoles último, la jueza de Menores N° 5, María Rosa Cassará,

se presentó sorpresivamente en la sede de Grativa, ubicada en el barrio de Caballito, junto a la fiscal de Menores María Elena Tedeschi, profesionales del Cuerpo Médico Forense y del Consejo Nacional del Menor y la Familia. Inspeccionaron las instalaciones, revisaron a todos los internos y cotejaron las historias clínicas de cada uno. Si bien los resultados del procedimiento permanecen bajo secreto de sumario, trascendió que la jueza extrajo fotocopias de las historias clínicas, en algunas de las cuales se observa que "no se registra la evolución médica y psiquiátrica, ni el fundamento del cambio de la medicación" de los pacientes. Sobre los "cuartos de contención", se puntualizó que no poseen los elementos mínimos para la contención terapéutica de los internos.

El senador provincial Eduardo Sigal volvió a pedir ayer la renuncia de Yaría, a quien responsabilizó por los daños causados a los chicos. En un comunicado, el legislador expresó que "el procedimiento agrava la si-

tuación del secretario Yaría, ya que no sólo es fundador de Grativa —condición que le permite designar de por vida a los administradores de la Fundación—, sino que, desde su función gubernamental, decidía la derivación de pacientes a esa institución, donde eran sistemáticamente violados en su dignidad humana y amenazados en su salud física y mental".

Desde que se hicieron públicas las irregularidades en la fundación vinculada a Yaría, el funcionario dejó de ser visto en los lugares que frecuentaba. Al punto que tampoco concurrió a la reunión que había pautado para el jueves último con la presidenta de Comisión de Drogadicción de la Cámara de Diputados, Irma Parentella, ante quien debía exponer sobre su gestión. Yaría creó la Fundación Grativa en 1987, y fue su presidente hasta asumir como funcionario. Al renunciar, en 1993, dejó al frente de la institución a su esposa Mirta Guagliola, quien hoy trabaja en la administración de la Fundación.

Producción: Carolina Bilder

EL EQUIPO ARGENTINO QUE JUEGA LA FINAL DE LA III EDICION DE LA LIGA SUDAMERICANA DE BASQUET NECESITA QUE LO ALIENTES.



Hoy 21 hs., Primera Final, en vivo para todo el país por TyC Sports. ATENAS (Córdoba) vs. FRANCA (Brasil)



VARA

Cuatro testigos de la acusación que debían declarar ayer ante el tribunal de enjuiciamiento bonaerense que juzga la conducta del juez penal platense, Amilear Vara, fueron inhabilitados por haber presenciado los testimonios anteriores. En un episodio insólito, los cuatro testigos—presentados por la Procuración General de la Corte provincial, que formuló la acusación contra Vara—fueron admitidos dentro del tribunal. Cuando el jurado anunció que pasaría a un cuarto intermedio porque no se contaba con más testigos de la parte acusadora, las cuatro personas—víctimas de presuntos abusos policiales—se levantaron para señalar que estaban citados. Pero el abogado patrocinante de Vara, Gastón Cotti, pidió que se inhabilitara a esos testigos ya que habían presenciado otros testimonios. En los juicios, los testigos permanecen en una habitación aparte hasta su declaración. El jurado decidió aceptar la petición, lo cual provocó protestas de los familiares del desaparecido estudiante Miguel Bru. Vara está acusado de cometer irregularidades en 27 causas penales, incluyendo el caso Bru y el asesinato de Andrés Núñez.

34 años encerrado

Durante 34 años fue prisionero de su propia familia. Recién ayer, Manuel fue descubierto cuando el rumor de su existencia llegó a oídos de un juez. Una patrulla policial fue junto al magistrado Ricardo Suhr hasta una casa de la localidad formoseña Misión Laishi. Aunque la familia intentó negarse, accedieron hasta una precaria habitación de nueve metros cuadrados, herméticamente cerrada. Allí estaba Manuel, un deficiente mental de 52 años, quien se veía en estado de abandono, con el pelo hasta la cintura, harapiento y temeroso. Su familia fue acusada de privación ilegal de la libertad.

Bailando en la iglesia

La policía detuvo ayer a tres jóvenes que bailaban en el techo de una iglesia. La denuncia fue realizada por vecinos. Los policías fueron entonces hasta la iglesia ubicada en Libertador y Vicente López, de Martínez, donde los detuvieron.

Ideas para un comité que todavía está en pañales

Los diputados Graciela Fernández Meijide y Carlos "Chacho" Álvarez anunciaron ayer las propuestas que su partido pretende llevar al Comité de Crisis por las inundaciones, de creación inminente. El Frepaso intentará que todos los sectores de la sociedad participen en las decisiones y que el organismo tome las precauciones necesarias en caso de que las aguas sigan subiendo. Los dirigentes temen que se repitan las consecuencias de la imprevisión si la situación se agrava aún más.

El viernes, la Alianza le propuso al Gobierno que convoque al comité, previsto por la ley 24.059 para situaciones de desastre natural. "El ministro del Interior, Carlos Corach, me comunicó la disposición del Gobierno para conformar el comité", dijo Álvarez ayer. Minutos antes, él y Fernández Meijide se habían reunido con un grupo de técnicos que coordina el ex subsecretario de Medio Ambiente Héctor Dalmau, y elaboraron una serie de puntos para consensuar con sus socios radicales en la Alianza. Aunque el Frepaso no decidió quién integrará el comité, quiere que "se amplíe a las centrales de trabajadores y de empresarios, iglesias, gobernadores de las provincias afectadas y a los partidos con representación en el Congreso", según afirmó Álvarez. De esa manera, la Alianza compartiría con el Gobierno el manejo de la crisis.

Además, el Frepaso propondrá restituir los fondos para catástrofes en el presupuesto nacional—que existían hasta 1994, con 250 millones de pesos—y el manejo directo por parte de las provincias de los recursos provenientes de créditos internacionales. Hoy los dirigentes se reunirán con los representantes de las Naciones Unidas en la Argentina, para pedirles que el organismo brinde asistencia técnica. El mismo pedido recibirá la Organización Panamericana de la Salud. El Frepaso también propuso convocar a un organismo del Mercosur para que haga un diagnóstico de la situación, y la creación de un Seguro Integral de Catástrofes para reactivar la cadena productiva.

Álvarez y Meijide continuaron con su actitud de "no seguir discutiendo para atrás, porque las consecuencias de la catástrofe ya están", como la describió Chacho. En cambio, el Frepaso buscará "que no se repitan los errores cometidos hasta ahora, como subejecutar créditos o demorar su ejecución". Con ese es-

píritu, Graciela dijo que desconocía si el Gobierno usa las inundaciones políticamente. "Me parece que no quiere admitir la dimensión que podría llegar a tener", concedió la diputada. Sin embargo, no se pudo contener cuando le mencionaron que había sido comparada con la se-

cretaria de Medio Ambiente, María Julia Alsogaray, por salir del país durante la crisis. "Ella es funcionaria del Gobierno. Yo no. No sé si su gestión es eficaz, pero daba la sensación de que la gente hubiera preferido que estuviera en su lugar", dijo Meijide.

Menem, de nuevo al Litoral

Por tercera vez desde que comenzó la emergencia en el Litoral, el presidente Carlos Menem viajará el viernes a las zonas inundadas. En esta oportunidad el destino será Formosa, donde realizará una recorrida por las áreas de la provincia afectadas por el desastre. La nueva visita del mandatario fue confirmada ayer por el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, poco antes de partir por la mañana hacia la ciudad santafesina de Reconquista, junto con el vicepresidente Carlos Ruckauf.

Ambos funcionarios volaron desde el sector militar del aeroparque metropolitano, a bordo del avión presidencial, acompañados por técnicos del gobierno de los Estados Unidos que llegaron a Buenos Aires el lunes. El grupo, al que se sumó el secretario de Desarrollo Social Ramón Ortega, realizó una recorrida que abarcó, entre otras, la localidad de Florencia, en el noroeste de Santa Fe, próxima al límite con el Chaco. Hoy el destino de Ortega será Formosa. Allí se reunirá con el canciller Guido Di Tella y ambos se trasladarán hasta la población paraguaya de Alberdi.

El buen tiempo y una leve bajante del Paraná permiten que algunos emprendan el regreso hacia lo que ha quedado de sus casas. Lo que encuentran es muchas veces peor de lo que imaginan. La muerte de un nene en Entre Ríos elevó a 17 las víctimas de esta inundación.

LA MEJORIA DEL CLIMA PERMITI

El difícil

Por Carlos Rodríguez
Desde Goya

El barrio San Ramón, en Goya, tiene dos grupos sociales bien definidos: los muy pobres, que viven hacinados en chozas de paredes de adobe y techos de paja, y los simplemente pobres, que subsisten amontonados en pequeñas casitas de ladrillo y cemento que fueron construidas con esfuerzo por cooperativas con participación vecinal. Unos y otros estuvieron un mes con el agua en la rodilla "o más arriba todavía", suspira María Esther González

luego de elegir las palabras para evitar cualquier dato indecente. Con el viento a favor del buen tiempo y hasta un guiño del Paraná—que bajó dos centímetros a la altura del puente que une las ciudades de Corrientes y Resistencia—, muchos pobladores inundados comenzaron a retornar a sus hogares. "Pero allí comenzó el famoso día después", vuelve a intervenir la señora González mientras señala el tronco que su marido, Jorge Alberto Almua, tuvo que poner para aguantar el peso de la cumbra del rancho de barro y paja. Toda la es-

DYN

GARCIA ARECHA
Uruguay 328, 2º "3" 371-1670 • 373-3372

IMPORTANTE INMUEBLE en JUNIN - P.B.A.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 24, Secretaría Nº 48 a mi cargo, sito en Marcelo T. de Alvear 1840, planta baja, comunica por **dos días**, en los autos: "VE-NANCIO ORTIZ E HIJOS S.R.L. s/Quiebra s/Inc de subasta Juan B. Justo 530-Junín-Bs. As.", Expte. Nº 27.901/1, que el Martillero José María GARCIA ARECHA rematará el día **18 de mayo de 1998, a las 11.30 horas**, en la Asociación de Martilleros, sita en Talcahuano 479 de esta Ciudad, el inmueble de la calle Juan B. Justo 530, Junín, Pcia. de Buenos Aires, que según Informe realizado se trata de un inmueble de dos plantas, en la superior, a la que se accede por una escalera, hay dos dormitorios, living, cocina-comedor, baño completo y terraza, en buen estado de conservación, por el Nº 528 se ingresa a un local de aprox. 10m. x 15m, con un baño, por el Nº 532 se ingresa a un playón de descarga, luego a un galpón de aprox. 20m x 22m, con tinglado de chapa, al fondo hay un terreno con pileta de natación y parrilla, todo esto en planta baja y también en buen estado de conservación. Ocupado por la Sra. María Isabel Segura de Rocha (L.C. Nº 3.717.1321) y su cónyuge Juan José Rocha, en su carácter de caseros y encargados de la falida. **BASE: \$ 113.000, al contado y al mejor postor.** SEÑA: 30% COMISION: 3% todo en efectivo en el acto de la subasta. Serán admitidas ofertas bajo sobre, las que se recibirán en la Secretaría Actuarial hasta dos días hábiles judiciales anteriores a la fecha de la subasta, las que serán abiertas el día hábil anterior a la misma a las 11.30 hs. en presencia del martillero, del Síndico y de los oferentes y publico que desee concurrir (Conf. art. 570 CPCC y 104 Reg. del Fuero). En el acto de suscribir el respectivo boleto de compraventa, quien o quienes resulten compradores deberán constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se les tendrán por notificadas en la forma y oportunidad prevista en el art. 133 del Código Procesal. El comprador deberá depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de realizada la subasta, sin necesidad de notificación ni intimación alguna bajo el apercibimiento previsto en el art. 580 del CPCC. Se exhibe los días 11 y 12 de mayo de 10 a 12 horas. Buenos Aires, abril 24 de 1998. Roberto Aquiles Díaz, Secretario



En Goya las aguas siguen altas, aunque algunos se atreven a volver. Para los próximos días se espera la crecida máxima, pero se cree que las defensas resistirán.

LA SEGURIDAD URBANA SEGUN EXPERTOS

Del merodeo ni hablar

Invitados a un congreso de seguridad, dos expertos —italiano y español— cuentan que algunas figuras en discusión aquí, como la prostitución y el merodeo, no están penadas en sus países.



Francisco Almendros Alfambra.
De la Guardia Civil española.

Por Raquel Roberti

Prostitución, travestismo, homosexualidad y merodeo, las figuras más cuestionadas en el debate porteño a partir de la sanción del Código de Convivencia Urbana, son temas irrelevantes para los españoles e italianos a la hora de hablar sobre seguridad urbana. Francisco Almendros Alfambra y Antonio De Luca, representantes de España e Italia, señalaron que en esos países no se persiguen ni penalizan las actitudes mencionadas y hasta mostraron un dejo de asombro porque aquí aún se discute al respecto. Los especialistas llegaron al país invitados por el Ministerio del Interior para participar como expositores en el Primer Congreso Internacional sobre Seguridad Urbana.

Almendros Alfambra, jefe de la 111ª comandancia de la Guardia Civil, explicó que en España la policía "tiene respaldo legal para pedir la identificación del ciudadano cuando ve algo sospechoso". Es, a nivel local, la averiguación de antecedentes, sólo que allí se constata en el momento a través de un sistema informatizado. "Si hay algún pedido judicial, podrán detenerlo", dijo. En Italia sucede algo parecido: De Luca, director del Servicio de Control del Territorio de la División Central de Policía Criminal, sostuvo que "se llega a la detención sólo cuando se comprueba que la actitud sospechosa tiene relación con un hecho delictivo".

En cuanto a la prostitución, el italiano contó que se penalizan sólo "la provocación abierta y la consumación en lugar público", pero rechazó la idea de zonas rojas. "Si las mujeres se amontonan en un lugar y los vecinos se quejan, tratamos de disuadirlas para que se separen y vayan a otra zona; si se niegan —acloró—, las llevamos con las patrullas un poco más lejos, pero no las detenemos porque el ejercicio de la prostitución no está penado".

Lo mismo pasa en España: "Afortunadamente, no están penalizadas ni la prostitución, ni la homosexualidad ni el travestismo", dijo Almendros Alfambra. También sostuvo que no existen "iniciativas oficiales por apartarlos en zonas" y consideró que el tratamiento de las quejas vecinales "es una cuestión administrativa".

En cuanto a la experiencia de esos países en la seguridad urbana, el italiano afirmó que "se ha decidido enfrentar globalmente el fenómeno" delictivo, abandonando los conceptos tradicionales de "delincuencia difundida" —carterismo, hurto, robo, venta de droga— y "delincuencia organizada", que llevaban a una "exagerada especialización" con el consecuente derroche de recursos.

España, por su parte, incorporó a su estructura orgánica una oficina Coordinadora en Sistemas de Información que centraliza antecedentes y reportes de inteligencia de la Guardia Civil y del Cuerpo Nacional de Policía. Algo parecido a aquí la Federal, las provinciales, Gendarmería Nacional, Ejército, etcétera, compar-

terian los resultados de sus investigaciones. Contrariamente a lo que puede suponerse, esta dependencia, donde conviven un representante de cada organismo, no eliminó la competencia entre los servicios: "Siempre habrá competencia y es bueno en la medida que representa un estímulo —aseguró Almendros Alfambra—;

lo que no puede haber es ningún tipo de conflicto".

¿Pueden convivir la disciplina, la obediencia y la cadena de mandos con los sindicatos policiales? fue la inquietud de un participante. Almendros Alfambra se confesó "no partidario de los sindicatos" y se limitó a exponer que la Guardia Civil —por

ser militar— no tiene organización sindical, en tanto que el Cuerpo Nacional de Policía —de extracción civil— sí reconoce a las representaciones gremiales.

Pero el tema y la escueta respuesta de su colega provocó la intervención de De Luca, quien afirmó que en Italia la policía es civil "y por lo



Antonio De Luca.
Funcionario policial italiano.

tanto son necesarios los sindicatos. Nuestra experiencia es positiva ya que, gracias a la actividad gremial, ahora sabemos cuántas horas trabajamos y, si hay exceso de trabajo, se reconocen las horas extras". El italiano fue categórico: "Es necesario un diálogo entre los dirigentes del cuerpo y la base", dijo.

FACSIMILES

Muratec

La mas avanzada tecnologia del tercer milenio
ahora en la Argentina

REPRESENTADA EXCLUSIVAMENTE POR

BRUNO HNOS. S.A.

La calidad y rendimiento de estos facsímiles a sido puesta a prueba en todo el mundo con éxito total. A partir de ahora Ud. puede comunicarse mas y mejor con la tecnología MURATEC,

“LOS ESPECIALISTAS EN FAX”

Contando además con la garantía de BRUNO HNOS. S.A.
Una Empresa con mas de 55 años de sólida trayectoria en el mercado Argentino.

Muratec es una Empresa de Murata LTD. - Japón

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN LA ARGENTINA **BRUNO HNOS. S.A.** Más de 55 años de sólida trayectoria nacional

Av. Independencia 401 (1099) Bs. As. Tel. 362-4700 Lineas rotativas-Fax 361-2052

Bielsa no firma; iría a Inglaterra

Aunque la oferta de Vélez es de un millón anual, el técnico no pone la firma. Hay una oferta muy importante de la Premier League.

La continuidad de Marcelo Bielsa como técnico de Vélez no parece estar asegurada. Es un hecho que lo que parecía una mera cuestión de trámite y sentarse "cualquier día de éstos" a firmar los papeles se pospone en forma indefinida. Mientras los dirigentes descartan que seguirá un año más en Liniers, el entrenador estaría estudiando la posibilidad de continuar su carrera en Europa. Una de las causas por la cual no se decide a estampar la firma en el nuevo contrato—alrededor de 1.000.000 de dólares anuales— sería una oferta recibida desde Inglaterra para hacerse cargo de un prestigioso club de la Premier League.

"No nos reunimos en esta semana por el tema de que el equipo debía viajar a Rosario. Tenemos la plena seguridad de que Bielsa seguirá en el club, solamente deben juntarse nuestro tesorero y su contador para cerrar todo. Estamos muy tranquilos", confirmó un allegado al presidente. La intención de Bielsa es dejar pasar algunas semanas para responderles a los dirigentes de Vélez y, de esa manera, ganar tiempo para poder resolver su ida a Europa. "Está muy concentrado en la definición del campeonato y no quiere mezclar

las cosas; su situación la definirá más adelante", comentó una fuente cercana al cuerpo técnico. Con esta clara posibilidad, quedan desechadas las versiones que acercaban a Bielsa hacia España, más precisamente al Espanyol de Barcelona.

Marcelo Bielsa se hizo cargo de Vélez en el Apertura pasado. En ese torneo, el equipo terminó cuarto y quedó eliminado de la Supercopa en la primera ronda. Los hinchas—venían de festejar cuatro títulos locales— llegaron a insultar al entrenador cuando no conseguía resultados favorables y dudaban de su capacidad. Los enfrentamientos con algunos jugadores, —primero Chilavert amenazó con irse del club tras una pelea personal con el técnico, y después Basedas aseguró que en los entrenamientos con Bielsa se aburría— sirvieron para poner incertidumbre sobre el futuro del técnico. Eso se superó. No hay enfrentamientos en el plantel. El presente del conjunto de Liniers, puntero junto a Gimnasia de La Plata faltando cinco encuentros, hizo cambiar el ánimo de la gente que ya presagia un nuevo campeonato. Los dirigentes quieren retener a Bielsa como sea, pero la solución no parece ser tan simple.



Técnico exitoso no necesariamente se queda.

Tal sería el concepto para definir la situación de Bielsa.

GRIGUOL LE CONTESTO A CHILAVERT

"Gané cinco campeonatos"

Carlos Griguol salió ayer al cruce de los ataques del arquero de Vélez, José Luis Chilavert, e intentó bajarle los decibeles a la pelea que se entabló entre ambos luego de que el entrenador declarara el pasado domingo que, "si los de Vélez no quieren jugar en El Bosque, es porque son cagones". Ahora dijo: "Chilavert está acostumbrado a generar polémicas, pero a nosotros no nos preocupa. Pensamos en jugar bien, ganar los partidos y lo esperamos tranquilo en La Plata".

Chilavert había dicho que no entendía cómo "Griguol repite que lucha contra la violencia y después

crea un clima raro porque nosotros comentamos que el estadio de Gimnasia es inseguro. No entiendo por qué el periodismo lo llama 'maestro' si siempre dirigió equipos chicos y, cuando le tocó hacerlo en un grande, fracasó". Y aclaró: "Le jugamos donde quiera. En Estancia Chica, en la China o donde sea".

A pesar de su intento por no agrandar la disputa, Griguol le contestó: "Yo gané cinco campeonatos. Eso me parece que es algo. No nada como él dice", respondió el entrenador. Todavía faltan cinco fechas para que se enfrenten Gimnasia y Vélez, pero el clima ya está calentito.

ESPERABAN AL

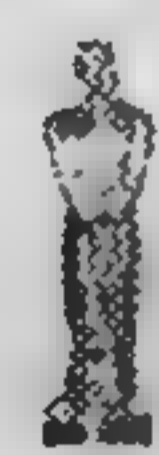
River o

Por Carlos Stroker

Se suponía que anoche Daniel Passarella tenía previsto ir a la cancha de Huracán a ver el clásico. No sólo para poner bajo sus ojos el rendimiento del delantero Claudio Caniggia—a quien ya le habría enviado un mensaje de que casi seguramente será convocado para el próximo compromiso de la selección nacional—, sino para ver la actuación de Boca, cuyo presidente, Mauricio Macri, lo pretende como entrenador. Incluso se habló ayer de que Passarella se había reunido con Higuaín al que habría propuesto hacerse cargo interinamente hasta el momento en que él pudiese hacerlo; y el Pipa habría dicho que sí. Versiones. La cuestión es que Passarella no fue a la cancha; tal vez el más desilusionado fue Caniggia. Claro que, como es sabido, el técnico que aseguró que dejará la selección una vez terminado el mundial, no asegura nada más que eso, porque tiene también la alternativa de dirigir en Italia, algo que ha reiterado. Hay, sin embargo, otra alternativa, una noticia que sorprende pero tiene asidero: River lo quiere para que vuelva en el '99. Y, si no es él, sería Américo Gallego.

Passarella ya dijo que no seguirá al frente de la selección nacional una vez que finalice el mundial. Claro que primero debe enfrentar el compromiso de ir a Francia. Por eso intenta armar las piezas del rompecabezas. Por eso quiere ver otra vez a

4 Martín Fierro para El Garante!



Mejor Serie



Mejor Director



Mejor Guion



Mejor Actor

No te pierdas hoy la nueva serie de Sebastián Borensztein

Lito Cruz - Luis Luque

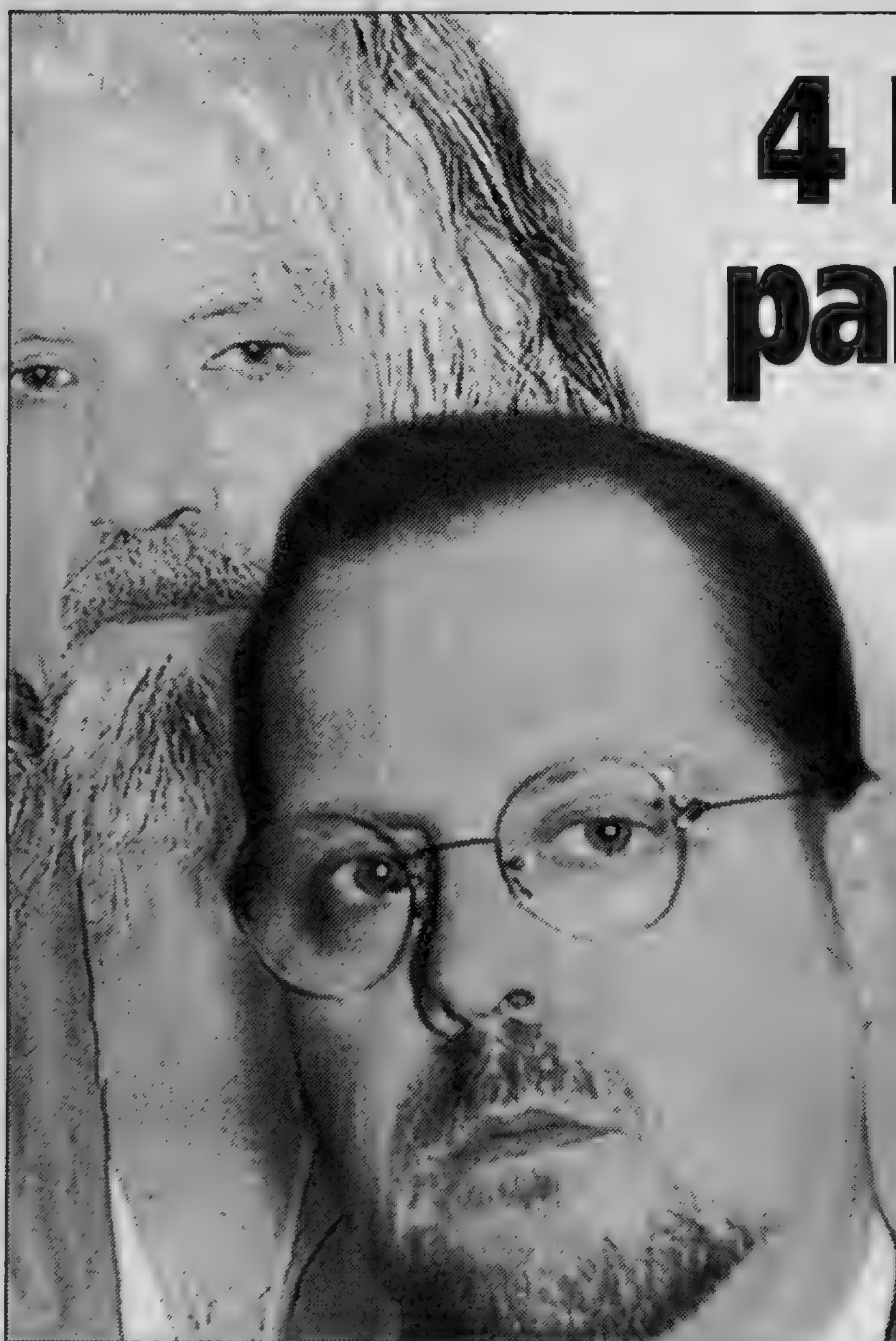
La Condena de Gabriel Doyle

María Socas, Jean Pierre Noher y la actuación especial de Elednora Wexler, Osvaldo Bonet y Adrián Yospe.

Libro: Robin Wood

HOY 22 Hs.

9



Afuera Labat

Florencia Labat quedó eliminada en la primera ronda del Abierto de Roma, al caer 4-6, 6-4, 7-6 (7-5) ante la alemana Jana Kandarr. En los partidos más importantes de la ronda inicial, Venus Williams venció 6-2, 6-3 a Yayuk Basuki, Serena Williams derrotó 7-5, 6-0 a Nathalie Tauziat y Anna Kournikova eliminó 6-0, 6-1 a Virag Csurgó. Además, Sandrine Testud venció por 2-6, 6-4 y 6-2 a Laura Golarsa, y Jennifer Capriati cayó 6-3 y 6-2 ante Ruxandra Dragomir.

Dobles en Hamburgo

Lucas Arnold y Daniel Orsanic debutan hoy en dobles en el torneo de Hamburgo, enfrentando a la pareja alemana formada por Marc-Kevin Goellner y David Prinosil. En primera ronda de individuales, Thomas Hass eliminó 6-2, 7-5 a Carlos Moyá, mientras que Magnus Gustafsson venció 7-5, 6-4 a Boris Becker y Goran Ivanisevic derrotó 4-6, 6-4 y 6-3 a Galo Blanco.

Prieto y Cañas

Sebastián Prieto alcanzó los octavos de final del challenger de Ljubljana (Eslovenia), al vencer 6-4 y 6-2 al austríaco Wolfgang Schranz. Ahora deberá enfrentarse al suizo Lars Burgsmuller. Otro argentino, Guillermo Cañas —ya clasificado también para esa instancia— se medirá hoy con el austríaco Stefan Koubek para intentar acceder a los cuartos de final.

El curso de McRae

El británico Colin McRae (Subaru) se mantiene al frente de la Vuelta de Córcega, quinta prueba del Mundial de Rally, que finaliza hoy en Ajaccio. El escocés le lleva 39s2 de ventaja al español Carlos Sainz (Toyota), puntero del campeonato, mientras que el italiano Piero Liatti, coequipier de McRae, está tercero.

Los Seattle Supersonics les ponen velocidad a las finales de la NBA

Ganaron su primer partido a los Lakers y juegan de nuevo esta noche. Ayer se medían Utah y San Antonio e Indiana-New York.

Los Seattle Supersonics ganaron el pique de las semifinales de la Conferencia Oeste de la NBA, al vencer 106-92 a Los Angeles Lakers, con una notable actuación del base Gary Payton y el escolta Hersey Hawkins, que marcaron 45 puntos entre los dos. El equipo de Shaquille O'Neal tendrá oportunidad de tomarse la revancha esta noche, cuando jueguen el segundo partido de esta semifinal en el Key Arena, de Seattle. Anoche, al cierre de esta edición, por la restante semifinal de esta conferencia, jugaban los Utah Jazz contra los San Antonio Spurs, mientras que en el Este Indiana Pacers actuaba como local ante los New York Knicks.

Estos encuentros definitivos comenzaron a plantearse sin grandes sorpresas, especialmente desde que los Chicago Bulls abrieron su serie con la victoria 83-70 ante los Charlotte Hornets. De todas maneras, los Sonics recién pudieron imponerse a los Lakers a partir de una gran producción de Payton en el último cuarto, cuando consiguió 9 de sus 25 tantos.

El equipo local había desperdiciado una ventaja de 14 puntos (70-56) conseguida en la primera mitad del encuentro. Liderados por los 140 kilos de Shaquille O'Neal, los Lakers levantaron el rendimiento y se adelantaron en el marcador 79-78 al terminar el tercer período.

El ala alemán Detlef Schrempf marcó 19 puntos y el suplente Dale Ellis terminó con 12 tantos para los Sonics, que también encestaron 11 de 21 intentos de triples: Payton, Hawkins y Sam Perkins encestaron tres triples cada uno.

O'Neal volvió a ser el máximo anotador de los Lakers, con 27 puntos y 11 rebotes, aunque en los momentos decisivos del cuarto período no fue un factor tan importante y sólo consiguió cinco puntos.

Tampoco estuvo tan custodiado

por sus compañeros. Rick Fox anotó 14 puntos y dio diez asistencias, mientras que el base Nick Van Exel aportó otros 14 tantos y seis asistencias, pero no fueron suficientes: los Lakers han perdido ya cuatro de los cinco partidos jugados ante los Sonics en esta temporada.

Después de esta noche, la serie continuará el viernes y el domingo en el Forum de Inglewood, en Los Angeles. El último partido —si es que la serie llega a siete— se jugará en Seattle.

Los Bulls también jugarán esta noche en su coqueto estadio de Chicago, antes de conmutar a Charlotte, para jugar en las mismas fechas. A más tardar, el 17 de mayo estarán definidos los cuatro finalistas de la temporada.

En Atlanta, el centro de los Hawks, Dikembe Mutombo, fue elegido como "defensor del año" por segunda temporada consecutiva. El congoleño fue segundo en bloqueos (3,4 por partido), 13,4 puntos por encuentro y 11,4 rebotes, el setenta por ciento defensivos.



Hersey Hawkins festeja la victoria ante los Lakers.

Esta noche juegan los Chicago Bulls ante los Hornets.

FINAL DE LA LIGA SUDAMERICANA

Atenas en Franca competencia

Mientras los directivos de Boca están preocupados por la posible ausencia de sus figuras portorriqueñas, Jerome Mincy y Eddie Casiano, de las instancias finales de la Liga Nacional, su rival Atenas espera el arranque de la definición pensando en retener la Liga Sudamericana, ya que esta noche jugará contra el Marathon Franca la primera de las finales, como local, en el Polideportivo Carlos Cerutti, desde las 21.10, y será televisado en directo por TyC Max.

Los cordobeses ganaron invictos

su grupo clasificatorio y eliminaron en semifinales a Cordón de Uruguay y, precisamente, a Boca, utilizando a los jugadores que, por lo habitual, no son titulares en el esquema que dispone el técnico Rubén Magnano. De todas maneras, como el compromiso de esta noche es importante, el entrenador seguramente dará más tiempo de juego a los históricos del plantel, como Marcelo Milanesio o Héctor Campana.

El equipo argentino tiene un banco más apto que los brasileños, y quizás allí pueda sacar diferencias ante un rival que se caracteriza por su dureza. La clave del partido será la manera en que Atenas logre imponer su tradicional juego de control del balón. Los tiros externos del Pichi Campana, Steve Edwards y Leandro Palladino, más la lucha debajo de los canastos de Fabricio Oberto y Diego Ossela, serán de vital importancia.

La posible formación inicial de Atenas será Milanesio, Campana, Ossela, Darrel Anderson, Oberto. Completan el banco Steve Edwards, Palladino, Lábaque, Gabriel Riofrío, Patricio Prato y Andrés Pellusi.

En Boca, la preocupación es la posible marcha de Mincy y Casiano a jugar la Liga Superior de Puerto Rico, antes de la conclusión de la final de la Liga Nacional, que arranca el domingo 17 y puede extenderse hasta fines de mes. Casiano ya viajó a su país prometiendo volver esta semana, pero la negativa de la Asociación de Clubes (AdC) a adelantar el inicio de la serie, como había pedido Boca, pone en riesgo la inclusión de los jugadores extranjeros en esos encuen-

tros definitivos.

El club de la Ribera solicitó además una tregua para presentar su descargo tras los incidentes ocurridos el domingo, en el partido ante Independiente de Pico, cuando vencía 112-98 y, a 66 segundos del final estalló una gresca generalizada entre los jugadores de ambos equipos. La AdC determinará hoy qué medidas punitivas tomará.

Básquetbol clasificado

"Se necesitan un pivot y un escolta para equipo de básquetbol. Ofrecemos trabajo. Adjuntar curriculum." El insólito aviso apareció ayer en un diario de Roma, y sus responsables fueron los directivos del SS Lazio, un modesto equipo de la tercera división del básquet italiano.

La idea fue del entrenador del equipo, Andrea Rapini, para conseguir jugadores, ya que, según el coach, "en estas categorías semi-profesionales, en cuanto se deja de jugar después de quizás haber sacrificado los estudios para hacerlo, es muy difícil ganarse la vida".

Esa es la razón por la cual el equipo romano ofrece primero un trabajo, y luego un puesto en el equipo, que no es remunerado. Rapini ya recibió 30 solicitudes.

La iniciativa ha permitido ya que cuatro integrantes del SS Lazio tengan un empleo y que dos hayan conseguido terminar una carrera universitaria.



LOTERÍA NACIONAL
SOCIEDAD DEL ESTADO

CON DESQUITE Y LA YAPA
QUE SIEMPRE TIENE GANADORES

POZO ESTIMADO

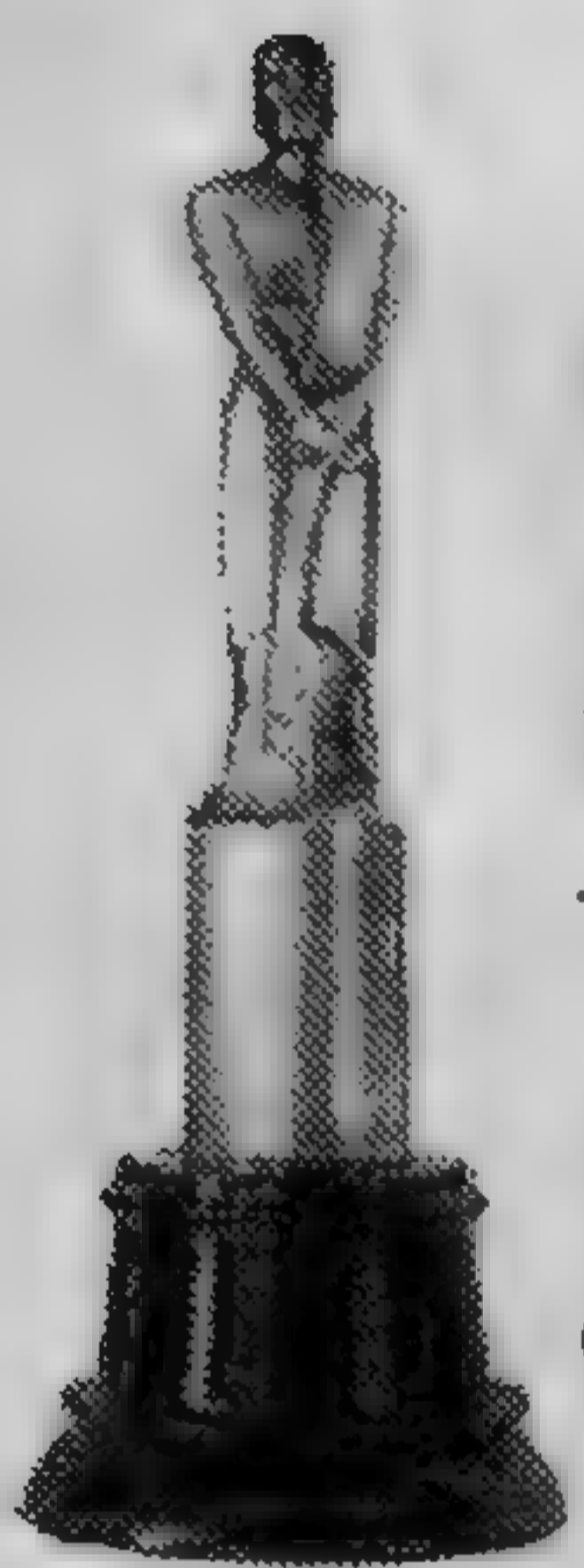
\$1.000.000

SE PUEDE JUGAR HASTA LAS 18:00 HS. DE HOY
EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Sorteo el:
6/5/98
a las 22 hs.

Valor de la Jugada
Tradicional: \$2+
\$1: Desquite
Opcional

Estamos orgullosos por haber ganado en estos rubros:



Premio al periodismo independiente.

Telenoche.

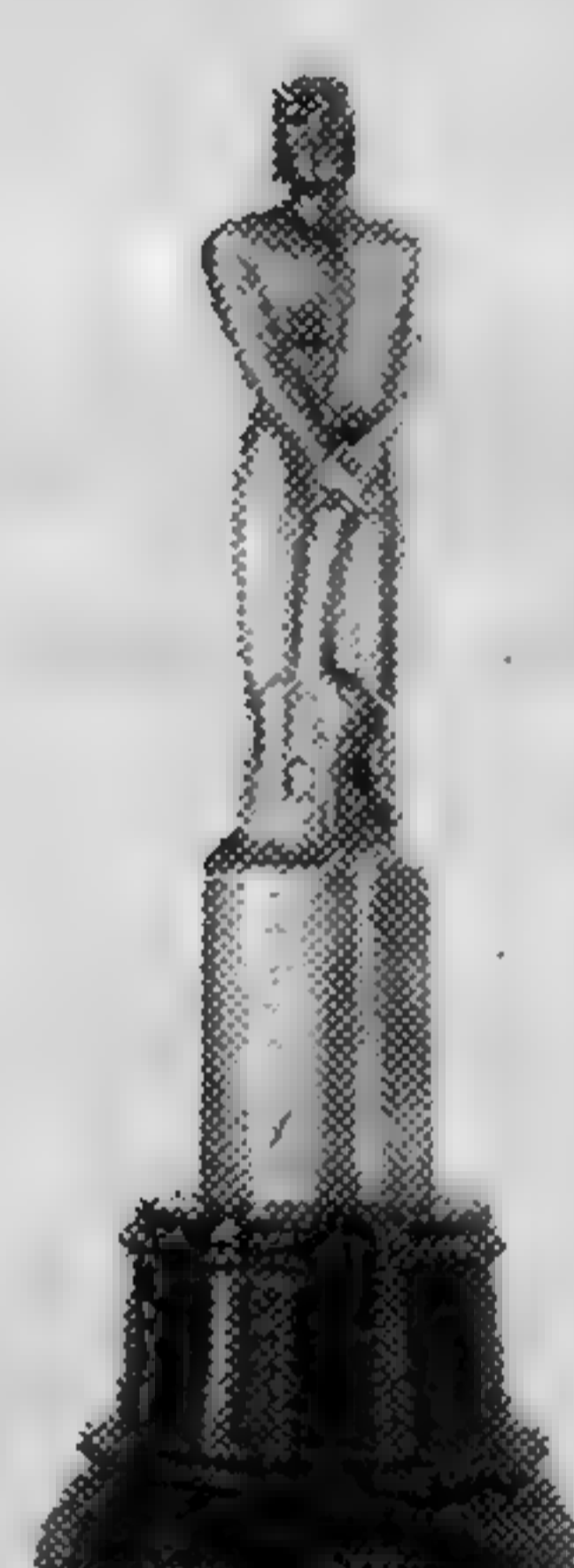
Ganador por séptima vez consecutiva.



Premio a la excelencia deportiva.

Fútbol de Primera.

Ganador por novena vez consecutiva.



Premio a los sentimientos.

De Corazón.



Premio al talento.

Julio Chávez - Archivo Negro 1.



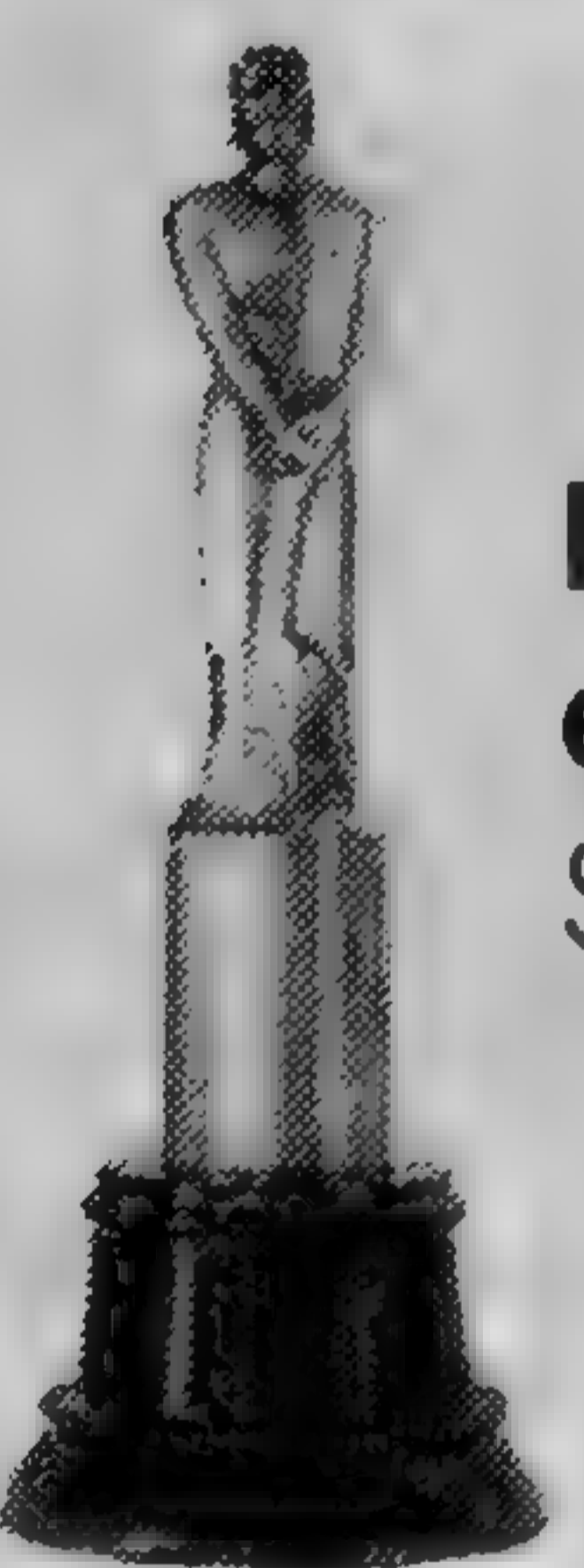
Premio al talento.

Mercedes Morán - Señoras y Señores.



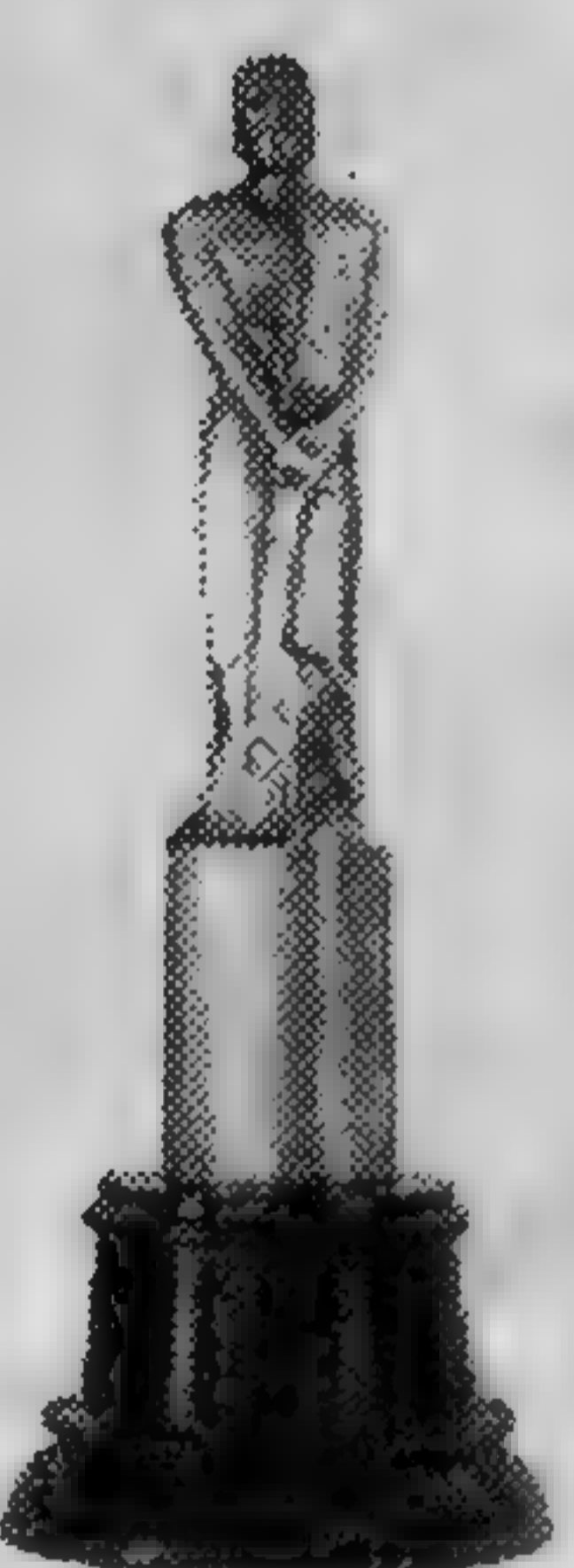
Premio al talento.

Alejandra Flechner - Señoras y Señores.



Premio a la emoción.

Sorpresa y 1/2.



Premio a la creatividad.

Volver a Empezar - RR D.T.



Premio al crecimiento.

Juan Pablo Varsky - Telenoche.

Gracias a APTRA, gracias a la gente que trabaja todos los días para hacer una televisión cada vez mejor y sobre todo, gracias a usted por valorar estos rubros.



**La noticia.
La información.
La realidad.**

**Todos,
sustantivos
femeninos.**



*Todos los viernes con Página/12, lee Las/12
La mirada femenina sobre los temas que interesan a todos.*

Página/12
No sólo te informa. También te deja pensando.

TEXTUALES

♦ "Aunque estoy contento por haber ganado el Martín Fierro de oro, me gustó más el que nos dieron por mejor producción integral. Yo estoy en la cocina del programa, creo que tenemos la mejor producción de la televisión argentina y me gusta que lo reconozcan. Al premio de oro lo esperaba hace cuatro años, pero reconozco que esta vez tenía el traje del candidato puesto. Creo que este año es el mejor del programa. En rating y producción era muy bueno también el año anterior. No sé si hubiera durado mucho con el formato original: deportes y humor. Este formato me divierte más, porque hay muchos programas deportivos en televisión. Pero esto no es un corolario, es un mojón en el camino, porque si bien he dado bastante, tengo mucho por aprender todavía. No sé si con 'Videomatch'." **Marcelo Tinelli.**

♦ "El oro este año tendría que haber sido para Susana o Mirtha. O puede que para este chico Borensztein, que fue una de las personalidades que irrumpió en el mundo de las comunicaciones el año anterior. Esas son las grandes caras de la televisión, obviamente." **Alejandro Romay.** (El problema es que los Martín Fierro de oro sólo pueden entregarse una vez, y que Susana y Mirtha ya los ganaron.)

♦ "Estoy muy contenta. Este premio es como el Oscar argentino. Y es importante para mí en este momento de mi vida y porque el programa ('De corazón') está muy cuidado, y es un esfuerzo constante. Para mí, personalmente, porque por mi edad a veces se me hace difícil sobrevivir. Toda mi generación viene de historias complicadas, de un país controvertido. Y estar paraditos acá re-



Con el Martín Fierro de Oro, Marcelo Tinelli redondeó una noche difícil de olvidar.

cibiendo un premio hace pensar que todavía te pueden pasar cosas bellísimas." **Ana María Picchio.**

♦ "¿Qué es eso del 'Oscar vernáculo'?, no lo entiendo. Para mí es un gran reconocimiento que entregan los colegas periodistas, y que representa el sentimiento de mucha gente para la que la radio y la televisión son realmente importantes en sus vidas." **Antonio Carrizo.**

♦ "La verdad es que me esperaba mi premio. Una vez adentro, puede darse o no darse, pero creo que se hizo justicia, ya que hicimos un muy buen programa. No es pedantería, porque si hicimos un

buen programa no es mérito mío, es de mucha gente." **Jorge Guinzburg.**

♦ "Quizás es el premio más emotivo de todos porque hace un año rearmé el equipo de producción, pasé a Radio Rivadavia y siento que se premió a una radio investigativa y a un periodismo lo más independiente posible. Porque yo no soy independiente, soy un periodista lo más independiente posible." **Eduardo Aliverti.**

♦ "El premio es maravilloso, es una caricia, un beso, pero la vida diaria es el cachetazo, el laburo, levantarse temprano, incentivar a los chicos que vienen

detrás nuestro con una fuerza impresionante, y que 'hacen' 'Telenoche'. La televisión cada vez exige más, y es una carrera, y siempre hay más para dar. Pero somos unos privilegiados porque nos ganamos la vida haciendo lo que nos gusta, eso es sacarse el prode en nuestro país." **Mónica Cahen D'Anvers.**

♦ "Cuando dicen que tenés siete nominaciones, tenés derecho a esperarte por lo menos siete premios, pero uno viene acá a tratar de pasar el momento lo menos nervios posible, y uno se lleva lo que se lleva. No esperaba más que estar acá y seguir rindiendo homenaje a la memoria del gran Tato." **Sebastián Borensztein.**

♦ "Ya me lo había ganado el año pasado, pero para mí es muy importante volver a tenerlo. Haber ganado un premio la conducción es muy, muy importante en mi vida." **Susana Giménez.**

♦ "Es al periodismo independiente al que distinguen, y uno no es más que quien toma la posta. En el caso del premio de oro, es válido en un rubro de entretenimientos porque es una de las funciones de la televisión. Hay distintas expresiones y ésta es una demostración de que hay gente con ganas de hacer, con ganas de trabajar, y de trabajar para mejorarla también." **Santo Biasatti.**

♦ "Mi idea era asesinarlos a los dos (Tinelli y Bagnato). Pero después me pareció que no valía la pena ir preso por eso. Vine con mi careta, que era como estar armado de alguna manera. Me parece que está bien que se lo hayan dado a Tinelli, pero me hubiera parecido bien también que se lo hubieran dado a Suar, que me parece un poco más variado que a Marcelo." **Roberto Pettinato.**

Pagani-Cohen Producciones presenta

ARTURO BONIN

MANUEL CALLAU

CUESTIONES

CON ERNESTO "CHE" GUEVARA

UNA DISCUSIÓN PENDIENTE SOBRE LA VIOLENCIA

de JOSE PABLO FEINMANN

con

DANIEL FREIRE ALICIA BURDEOS

Escenografía y Vestuario MARIA JULIA BERTOTTO

Iluminación RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS

Música EDGARDO RUDNITZKY

Dirección

RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 Reservas telefónicas 300-2448

PRE ESTRENOS VIERNES 8, SABADO 9 Y DOMINGO 10 - ENTRADA \$10 - ESTRENO JUEVES 14

Por Hilda Cabrera

“Yo no comparto el temor al naturalismo. Amo las palabras. Creo que sirven para darle belleza a la vida, y no solamente para enjuiciar y mentir.” El actor y cineasta Sergio Renán explica su relación con el tono naturalista con el que arranca *Ha llegado un inspector*, la pieza del inglés John Boynton Priestley (1894-1984) con la que vuelve a la dirección teatral después de un intervalo de nueve años. Designado esta misma semana director de programación artística del Teatro Colón, Renán retoma un espacio que conoce, por lo cual está claro que se trata de un doble regreso. Sabe, en todo caso, cuáles son las herramientas que debe manejar en el Colón y cuáles las estrategias que debería llevar adelante. La necesidad de cuidar que la cultura que llegue al público sea “respetable en lo ético”, y atender al derecho “de las mayorías y de las minorías a tener hechos artísticos que los representen”.

En cuanto a la obra, estrenada anoche en el Teatro Ateneo, Priestley la sitúa ex profeso en 1912. Esto le permite referirse irónicamente a la imposibilidad de un conflicto bélico a nivel mundial, sobre el que por otra parte reflexionó críticamente a través de escritos y programas emitidos por la BBC en 1939. El autor abre así algunas “puertas secretas” de la conciencia, destacando —como lo hace en otras piezas de comienzos de los años cuarenta— los efectos que produce el paso del tiempo en las conductas individuales y colectivas, y la falta de responsabilidad social respecto de esos comportamientos.

Expuesta por momentos a la manera de un *thriller*, *An Inspector Calls* (escrita en 1945 y estrenada al año siguiente en el New Theatre de Londres) revela progresivamente el carácter real de cada uno de los componentes de una familia adinerada, y los de su entorno, luego de la irrupción del misterioso inspector Goole, personaje que en la versión de Renán protagoniza Lito Cruz. Completan el elenco Graciela Dufau, Inés Estévez, Fabián Vena, Héctor Bidonde y Federico D'Elía, “todos con posibilidad de lucirse alternadamente en los *tutti* y en los solos”, según el director.

En la adaptación, la anécdota abandona el comedor, puesto que se desarrolla casi totalmente en la calle: “Creo que la particularidad de este trabajo consiste en la confluencia de ese exterior con una interpretación naturalista”, sostiene Renán en la entrevista con *Página/12*. Los actores se desenvuelven como si estuvieran en un espacio interior, pero la escenografía los muestra en la calle. Lo que se modifica es la relación del espectador-testigo con los secretos de la trama. Esta concepción no es patrimonio único de Renán. Fascinado por la puesta que el inglés Stephen Daldry viene ofreciendo con éxito en el Royal National Theatre, el director obtuvo los derechos sobre la escenografía, que, al igual que el vestuario, responde a los diseños de Ian MacNeill. El afiche también está tomado de la versión inglesa.

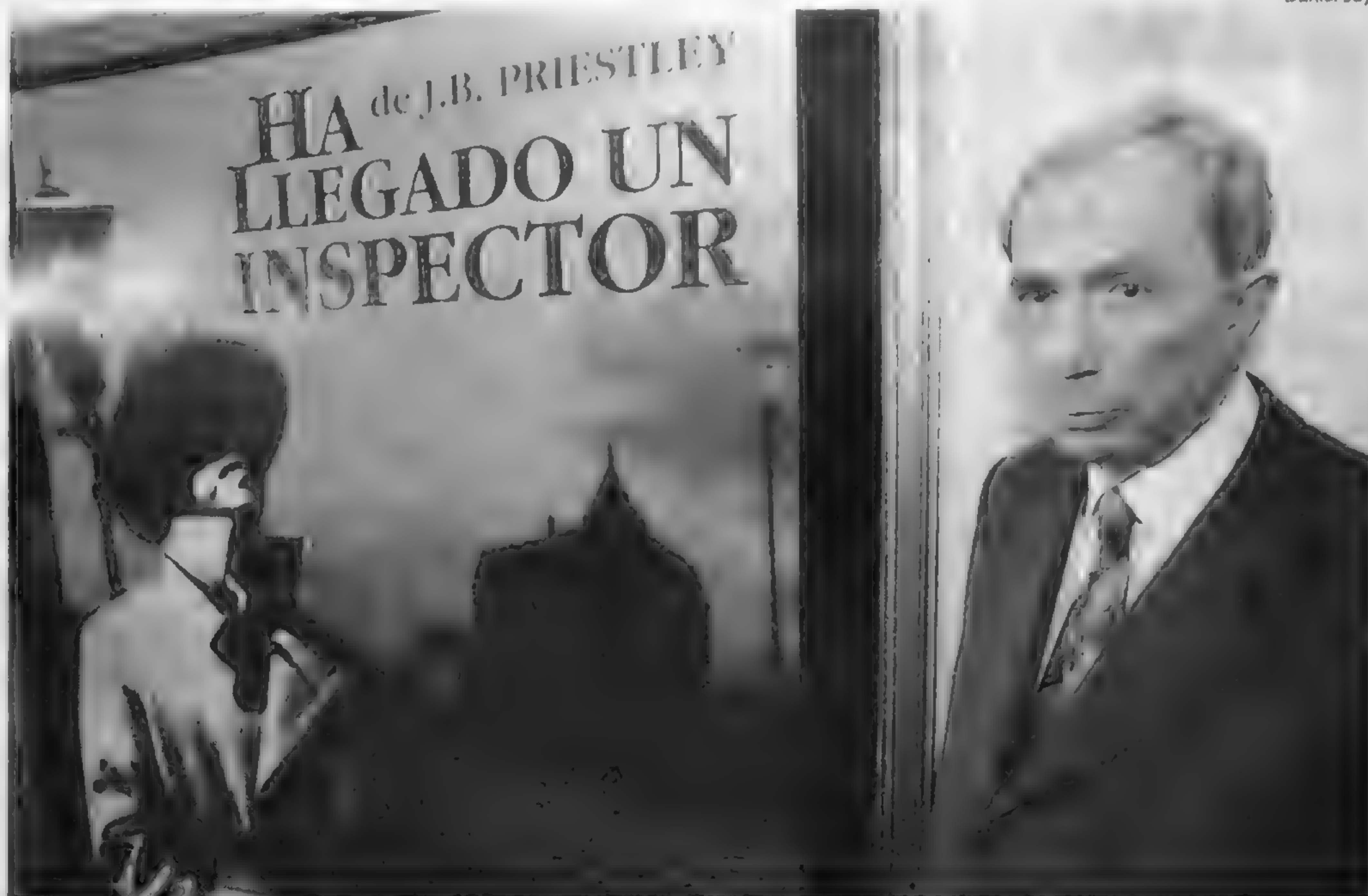
—¿Cuál es el resultado de esos cambios, y cuál su aporte?

—El resultado es un producto de códigos ambiguos, acentuado por la visión que tengo sobre la identidad del inspector (el extraño personaje que interrumpe la cena de la familia Birling, llevando la noticia del suicidio de una empleada). La figura de Goole debe condicionar el comportamiento de los otros, debe estar cargada de magia,

“A veces fui autoritario”

—¿Cómo fue su paso de la actuación a la dirección?

—Para mí fue la puesta en marcha de todos mis proyectos. Dirigí cine, teatro y ópera presionado por mí mismo. A veces fui autoritario. En una época me era casi imposible atender a otra mirada que no fuera la mía. Hoy recibo con mucha mayor disposición el aporte de los otros. Soy menos autoritario, pero me protejo más. Hago lo posible para que la aprobación o la desaprobación de los otros no se me impongan de manera devastadora. Debe haber en mí un oscuro instinto de supervivencia que me permite controlar situaciones de desborde y de stress, como ésas que culminaron con mi enfermedad.



Sergio Renán está en una de las semanas más felices de su vida: ayer estrenó, mañana asume. En tanto, retiene el cargo de director de Asuntos Culturales de la Cancillería.

SERGIO RENAN EN UN DOBLE REGRESO AL TEATRO

Volviendo a su primer amor

En la misma semana en que retornará al Teatro Colón, como responsable de la programación, el realizador cinematográfico volvió a dirigir una obra de teatro, “Ha llegado un inspector”, tras nueve años de receso. “Las palabras sirven para dar belleza a la vida, no sólo para mentir”, dice.

ser inaprehensible y capaz de inquietar y perturbar a sus interlocutores sin necesidad de decir nada fuera de lo normal. En esta obra, Priestley apela en forma muy astuta a la responsabilidad social, que es algo infrecuente en esta época. Su simple enunciado causa hoy gracia a alguna gente, habida cuenta de la progresiva incivilización y crueldad de la sociedad.

—Probablemente Priestley conocía a su auditorio. En 1946 el público londinense era consciente de las crueldades de la guerra. Esa apelación a la responsabilidad social tenía otras connotaciones...

—La obra tiene matices particulares, es cierto, pero el núcleo de lo que propone puede insertarse en los más diversos marcos histó-

cos. La injusticia, la irresponsabilidad, la falta de sensibilidad y la crueldad son propias de muy diversas circunstancias históricas. Priestley particulariza, pero no por eso la obra pierde vigencia. En algunos momentos parece estar escrita para hoy.

—De todos modos, usted la ha adaptado...

—Suelo adaptar los textos de len-

gua inglesa. Creo que esto se debe a mi carácter de actor, a esa particular relación que tiene el intérprete con el texto, y que a mí me permite tener claro cuál es el idioma que, conservando el estilo necesario en cada caso, es el más comunicativo y el más fácil de ser dicho por un actor argentino. Ahora dirijo, pero conservo esa sensibilidad.

TODOS PARA UNO Y UNA PARA TODOS: Los 4 para el Martín Fierro

Jorge Guinzburg

Adolfo Castelo

Carlos Ulanovsky

Gabriela Radicce



EL VENTILADOR: MARTÍN FIERRO AL MEJOR PROGRAMA DE INTERÉS GENERAL.

GABRIELA RADICCE: MARTÍN FIERRO A LA MEJOR LABOR DE LOCUCIÓN EN AM Y FM.

EL VENTILADOR, LUNES A VIERNES DE 9 A 13 hs.

R A D I O
AMERICA
1190 KHz

EL PODER DE LA NOTICIA

BATEA

Las joyas de la corona

Varios discos históricos, de esos que no deberían faltarle a nadie, se consiguen en una mesa de ofertas de Zival's a precios que van de los 8 a los 13 pesos. Entre los imperdibles están *Harvest* de Neil Young, los cuatro primeros álbumes de Led Zeppelin (también están los otros), *Giant Steps* de John Coltrane, *Minus at Antibes* de Charlie Mingus, mucho de Otis Redding, Aretha Franklin, Ray Charles, Roberta Flack y Wilson Pickett, títulos imprescindibles de Frank Sinatra como el *Strangers in the Night* con arreglos de Nelson Riddle o *Blue Eyes Come Back* con orquestaciones de Don Costa y Gordon Jenkins, *Clouds*, *Hejira*, *Court and Sparks*, *Blue* y *Shadows and Light* (el memorable disco en vivo con Pastorius, Metheny y Michael Brecker) de Joni Mitchell, *Inner Space* de Chick Corea, el doble con el concierto en París de la orquesta de Duke Ellington, la discografía completa de Yes, bastante de Lou Reed, Tom Waits y Ry Cooder, el notable registro de solos de bandoneón de Leopoldo Federico y la reciente grabación del Nuevo Quinteto Real de Horacio Salgán.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Rodrigo Fresán
(escritor)

- 1) *Doble blanco* (The Beatles)
- 2) *Variaciones Goldberg*, de J. S. Bach (por Glenn Gould)
- 3) *Blonde on Blonde* (Bob Dylan)
- 4) *Something Else* (The Kinks)
- 5) *I Often Dream of Trains/Eye* (Robyn Hitchcock and The Egyptians)

Taller de técnicas del trabajo intelectual

Cómo hacer monografías, tesis, proyectos, currículum, procedimiento y presentación
8 clases
902-6734 • 963-9650

20 años. Ni un paso atrás.

El pasado 11 y 12 de Octubre, más de 80.000 personas se dieron cita en el Estadio de Ferro para presenciar el festival de rock organizado por la Asociación Madres de Plaza de Mayo con motivo de conmemorarse los 20 años de su fundación. De estas presentaciones, en las que participaron los máximos exponentes del rock local, surge, como documento histórico,

Incluye bonus track
Madre de los Desaparecidos por Bono (U2).

Conlon Nancarrow, un ermitaño que revolucionó la música del XX

Nació en Estados Unidos. Vivió, retirado, en México. Sus composiciones, para pianola, no pueden ser tocadas por personas. Casi un desconocido fuera de los ámbitos de especialistas, Nancarrow creó uno de los cuerpos estéticos más originales y atípicos de todo el siglo XX.

Por Diego Fischerman

▲ Su muerte, el año pasado, pasó casi desapercibida. Su vida, salvo para unos pocos, también. Conlon Nancarrow, un estadounidense ermitaño y genial que vivió en México desde 1940 y compuso especialmente para piano mecánico, es uno de los autores más importantes del siglo. Su obra, agrupada en cinco CDs (dos cajas dobles y un disco separado) por el sello alemán Wergo, llega a niveles de complejidad rítmica increíble, como si se tratara de la música de un pueblo africano enloquecido y particularmente creativo tocando al mismo tiempo, en lugar de tambores, teclas de distintos pianos. Admirado por el notable compositor húngaro György Ligeti —que dice haberse inspirado tanto por los escritos de Jorge Luis Borges y por las pinturas de Mauritz Escher como por sus alucinados *Estudios para piano mecánico*—, este músico que estuvo en las Brigadas Internacionales durante la Guerra Civil Española y que se fue de Estados Unidos para escapar de la fiebre anticomunista de sus compatriotas, encontró una respuesta totalmente diferente ante las mismas preguntas que llevaron a la música electrónica y por computadoras.

La cuestión puesta en escena por la música de Nancarrow es la de la imposibilidad práctica —por lo menos para intérpretes humanos— de cosas perfectamente pensables y, lo que es más importante, escuchables. Las superposiciones de subdivisiones rítmicas con patrones diferentes entre sí y la alternancia de dinámicas sumamente contrastadas son, llegado un cierto punto, más una posibilidad teórica que cierta. Gran parte de lo que los compositores enrolados en el serialismo integral de los años '50 imaginaron en sus partituras rara vez tiene un correlato exacto en lo que suena. Uno de los orígenes de la música electroacústica ciertamente tuvo que ver con la necesidad de lograr que ciertas duraciones de sonidos fueran absolutamente precisas. Precisas de una manera que un ser humano no podría lograr jamás. Nancarrow, con una vieja pianola Ampico de 1927, reformada por él mismo, dedicó su vida a crear un mundo sonoro con mucho de caleidoscópico y tan alejado de los *ismos* de este siglo



Nancarrow llevó la complejidad rítmica y dinámica hasta el límite de lo imaginable. Su música, admirada entre otros por Ligeti, suena como la de africanos alucinados.

como de cualquier nostalgia por el pasado. En sus composiciones, muchas de ellas brevísimas —aunque para crear una pieza de apenas cinco minutos debiera trabajar más de un año— hay una concentración de la información increíble. Y además, obviamente, nada de lo importante circula por los viejos carriles de la armonía o los desarrollos temáticos. Todo es ritmo hasta el punto de que los otros parámetros suenan como variables del propio ritmo. Y, a diferen-

cia de otras músicas ultrarracionales y complejas (la de Nancarrow también lo es), ésta incluye una cuota de seducción altamente infrecuente.

Casado y divorciado de la pintora Annette Stephens, amiga y asistente del muralista Diego Rivera, amigo él mismo de George Oppen —que pintó el famoso calendario azteca de la Biblioteca de la Universidad de México— y ciudadano mexicano hasta su muerte, sus *Estudios para piano mecánico* nuclea los elementos funda-

mentales de su estética y, para esta edición magnífica, que se consigue en disquerías especializadas de Buenos Aires, fueron grabados en su propio estudio, adonde el sello discográfico debió trasladar sus equipos digitales. "Su música es el descubrimiento más grande desde Ives y Webern; es perfecta y al mismo tiempo emocional", escribió Ligeti, cuando descubrió las grabaciones de algunas de sus composiciones en una discoteca de París.

Lanzamientos

Ravi Coltrane Moving Pictures



MOVING PICTURES
Ravi Coltrane
RCA Victor, 1998

9 Un viejo prejuicio hace que se sospeche del talento de los hijos de los talentosos. En este caso, sin embargo, aunque resulte inevitable señalar que el saxofonista Ravi Coltrane es hijo del genial John, los méritos van mucho más allá del apellido. Una técnica impecable, imaginación y, sobre todo, osadía en un momento en que el jazz parece conforme con imitarse a sí mismo, hacen de este primer disco como líder una edición notable, en la que mucho tiene que ver la producción de Steve Coleman. (D. F.)



MAHLER: SINFONÍA N° 3
Director: Esa-Pekka Salonen
Sony, 1998

9 Es fácil pensar en Gustav Mahler como un compositor del siglo XX. Pero escuchar esta sinfonía genial y disparatada teniendo en cuenta que fue escrita en 1895 —el mismo año de la Cuarta de Brahms— es absolutamente revelador. Esta versión, con la notable contralto Anna Larsson, revela la arquitectura interna sin perder pasión en el enfoque. La grabación es de una fidelidad superlativa y tanto la definición de los pianísimos como el impacto de los fortísimos dan para el lucimiento de los equipos de audio. (D. F.)



TALK ON CORNERS
The Corrs
Atlantic, 1998

5 Rock blandengue, con algo de los rasgos más aparentes de la herencia beatle: una voces entre melosas e inexpresivas —las de las hermanitas Andrea, Caroline y Sharon Corr— y algún coqueteo celta son las características de esta banda irlandesa que está teniendo un gran éxito en Europa y Estados Unidos y que parece diseñada más por un equipo de marketing que por músicos. Alguna buena canción y un grupo de instrumentistas correctos aparecen desmerecidos por la inocua concepción general. (D. F.)

